



COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE
GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE

CONSEIL COMMUNAL DU 26 OCTOBRE 2021
GEMEENTERAAD VAN 26 OKTOBER 2021

REGISTRE
REGISTER

Présents Damien De Keyser, *Conseiller communal-Président/Gemeenteraadslid-Voorzitter*,
Benoît Ceexhe, *Bourgmestre/Burgemeester*,
Caroline Lhou, Alexandre Pirson, Françoise de Callatay-Herbiet, Antoine Bertrand, Carine Kolchoiy,
Dominique Harmel, Raphael van Breugel, Helmut De Vos, *Échevins/Schepenen*,
Willem Diaps, Philippe van Cranem, Anne-Charlotte d'Ussel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia
Bertrand, Tanguy Verheyen, Aymeric de Lamotte, Christophe De Beukelaer, Cécile Vansel, Catherine
Bruggeman, Etienne Dujardin, Laurent de Spuyl, Olivia Casterman, Marie Cruysmans, Muriel
Godhain, Jonathan de Patoul, Anne Delvaux de Fenffe, Juliette Siaens-Mahieu, Christiane Mekongo
Ananga, Cathy Vaessen, Michel Naets, Geraida Postelmans, Sophie Busson, *Conseillers
communaux/Gemeenteraadsleden*,
Florence van Lamsweerde, *Secrétaire communale/Gemeentesecretaris*

Excusé Georges Dallemande, *Conseiller communal/Gemeenteraadslid*
Verontschuldigd

PANDÉMIE DU COVID-19 - Séance virtuelle du Conseil communal du 26.10.2021 - Procédure

Conformément à l'article 85, § 2 de la Nouvelle Loi Communale qui permet en cas de force majeure rendant impossible ou dangereuse la tenue en présentiel des séances du Conseil communal et des commissions, d'organiser celles-ci de manière virtuelle et conformément à l'arrêté de police du Bourgmestre du 15.10.2020, la réunion du Conseil communal fixée au mardi 26.10.2021 s'est déroulée de manière virtuelle via l'application ZOOM. Sur base de ces nouvelles dispositions légales, les conseillers communaux étaient invités à voter sur les points de l'ordre du jour de la manière suivante :

- *les votes sont exprimés à haute voix par les membres du Conseil communal lors de la réunion virtuelle du Conseil*
- *les votes au scrutin secret sont adressés à la Secrétaire communale, par voie électronique (secretariat@woluwe1150.be), par le biais de votre adresse électronique personnelle @woluwe1150. La secrétaire communale se charge d'anonymiser les votes et d'assurer le secret dans le respect du secret professionnel.*

Cette procédure a été communiquée aux conseillers communaux par le biais de la convocation en date du lundi 18.10.2021 (convocation envoyée par mail mais également par courrier)

Les questions des conseillers communaux relatives aux dossiers inscrits à l'ordre du jour ont été abordées lors de la Commission du Conseil qui s'est tenue par vidéo-conférence via l'application ZOOM en date du lundi 25.10.2021 à 18:00.

La publicité de la séance du Conseil communal a été assurée par la diffusion en temps réel sur la chaîne YouTube.

Trente-quatre conseillers communaux ont pris part à la réunion virtuelle du Conseil communal et trente-deux à la réunion virtuelle de la Commission.

COVID-19 PANDEMIE - Virtuele zitting van de Gemeenteraad van 26.10.2021 - Procedure

Overeenkomstig artikel 85, §2 van de Nieuwe Gemeentewet dat het mogelijk maakt om, in geval van overmacht die het onmogelijk of gevaarlijk maakt om fysieke vergaderingen van de Gemeenteraad en commissies te houden, deze vergaderingen virtueel te organiseren en in overeenstemming met het politiebesluit van de Burgemeester van 15.10.2020, vond de vergadering van de Gemeenteraad die op dinsdag 26.10.2021 was gepland, virtueel plaats via de ZOOM-toepassing. Op basis van deze nieuwe wettelijke bepalingen werden de gemeenteraadsleden uitgenodigd om als volgt over de agendapunten te stemmen.

- *de stemmen worden luidop uitgebracht door de Gemeenteraadsleden tijdens de virtuele vergadering van de Raad*
 -
 - *bij geheime stemming worden de stemmen elektronisch (secretariat@woluwe1150.be) naar de Gemeentesecretaris gestuurd via uw persoonlijke e-mailadres @woluwe1150. De gemeentesecretaris is verantwoordelijk voor het anonimiseren van de stemmen en het waarborgen van de geheimhouding in overeenstemming met het beroepsgeheim.*

Deze procedure werd meegedeeld aan de gemeenteraadsleden middels de oproepingsbrief op maandag 18.10.2021 (oproeping verzonden per e-mail, maar ook per post).

De vragen van de gemeenteraadsleden met betrekking tot de dossiers op de agenda werden besproken tijdens de Commissie van de Raad die via de ZOOM-toepassing op maandag 25.10.2021 om 18:00 plaatsvond.

De openbaarheid van de gemeenteraadszitting werd verzekerd door middel van een real-time uitzending op het YouTube-kanaal.

Vierendertig gemeenteraadsleden namen deel aan de virtuele vergadering van de Gemeenteraad en tweeëndertig aan de virtuele vergadering van de Commissie.

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

26.10.2021/A/0001 **CC - Vote de l'urgence**

LE CONSEIL décide d'examiner le point suivant ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :
Urgence.

- CC - Personnel des crèches communales francophones - Octroi d'une prime de

remerciement au personnel des milieux d'accueil sous forme d'un écochèque -
Subvention exceptionnelle de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.)

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
33 votants · 33 votes positifs

GR - Dringende zaak

DE RAAD besluit het hierna vermeld punt dat niet voor komt op de dagorde van deze zitting te onderzoeken ·

Dringende zaak :

- GR- Personnel van de Franstalige gemeentelijke kinderdagverblijven - Toekenning van een bedankpremie aan het personeel van de kinderopvangcentra in de vorm van een ecocheque - Buitengewone subsidie van het "Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.)".

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
33 stemmers : 33 positieve stemmen.

26.10.2021/A/0002 CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 21.09.2021

LE CONSEIL,

Considérant que le registre de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 22 et 23 ;

DECIDE d'approuver le registre des délibérations de la séance du 21.09.2021.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.
33 votants : 33 votes positifs.

GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van 21.09.2021

DE RAAD,

Overwegende dat het register van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name de artikels 22 en 23 ;

BESLUIT het register der beraadslagingen van de zitting van 21.09.2021 goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
33 stemmers : 33 positieve stemmen.

26.10.2021/A/0003 CC - Coronavirus-COVID-19 - Point sur la situation - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Considérant la crise sanitaire actuelle liée à la pandémie de Coronavirus-COVID-19 ;

Vu les derniers Comités de concertation et les dernières décisions prises au niveau national

;

PREND ACTE de l'exposé oral de M. Benoit CEREXHE, Bourgmestre, relatif au point sur la situation concernant la crise sanitaire actuelle liée à la pandémie de Coronavirus-COVID-19

Le Conseil prend acte.

GR - Coronavirus-COVID-19 - Stand van zaken - Akteneming

DE RAAD,

Overwegende de huidige gezondheids crisis in verband met de Coronavirus-COVID-19-pandemie ;

Gelet op de meest recente Overlegcomités en de besluiten die op nationaal niveau werden genomen ;

NEEMT AKTE van de mondelinge uiteenzetting van Dhr. Benoit CEREXHE, Burgemeester, over de stand van zaken met betrekking tot de huidige gezondheids crisis in verband met de Coronavirus-COVID-19-pandemie.

De Raad neemt akte.

Famille, Jeunesse, Seniors, Santé et Service social - Familie, Jeugd, Senioren, Gezondheid en Sociale zaken

26.10.2021/A/0004 **CC - Prévention - Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2021 - Convention entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation - Année 2021**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du 15.07.2021 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prolongeant d'un an les subventions dans le cadre du Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2016-2020, à l'exception de la priorité relative à la lutte contre le décrochage scolaire ;

Vu l'approbation de la convention relative au Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2016-2019 de la Région de Bruxelles-Capitale par le Conseil communal en date du 21.11.2017 ,

Vu l'approbation de la convention relative au Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2020, prolongeant le Plan bruxellois de Prévention et de Sécurité 2016-2019 par le Conseil communal en date du 24.11.2020 ,

Considérant que le Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2016-2020, prolongé en 2021, a pour objectif de mettre en place une politique de prévention sociale et intégrée au Plan global de sécurité et de Prévention et visant à contribuer aux objectifs suivants :

1. l'amélioration de la qualité de vie de tous les citoyens ,
2. la prise en compte des besoins locaux en matière de sécurité, permettant de tendre à un niveau de sécurité acceptable ;
3. le développement de dispositifs de sanctions, notamment la lutte contre les incivilités, dans un contexte intégrant l'élément pédagogique ;

Considérant que, plus précisément, les actions communales s'articuleront, de façon transversale et sur base des constats permis par la rédaction d'un diagnostic local de sécurité, autour de quatre axes de travail :

- 1 la prévention de la polarisation ainsi que la prévention et la lutte contre la radicalisation ;
- 2 la présence visible et rassurante dans les espaces publics, en ce compris les transports en commun ;
3. la médiation des conflits dans les espaces publics ;
- 4 la prévention et la lutte contre les assuétudes ;

Considérant que l'arrêté précité octroie à la commune de Woluwe-Saint-Pierre une subvention d'un montant de 576.535,00 EUR pour l'année 2021 ,

Vu la convention relative au Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2021 de la Région de Bruxelles-Capitale à conclure avec la commune de Woluwe-Saint-Pierre en vue de l'obtention de ladite subvention ;

DECIDE d'approuver la convention relative au Plan bruxellois de Prévention et de Proximité 2021 de la Région de Bruxelles-Capitale à conclure entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Woluwe-Saint-Pierre, telle que reprise en annexe.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
33 votants . 33 votes positifs.

GR - Preventie - Brussels Preventie- en Buurtplan 2021 - Overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring - Jaar 2021

DE RAAD,

Gelet op het besluit van 15.07.2021 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende verlenging met één jaar van de subsidies in het kader van het Brussels Preventie- en Buurtplan 2016-2020, met uitzondering van de prioriteit met betrekking tot de strijd tegen schoolverzuim ;

Gelet op de goedkeuring van de overeenkomst betreffende het Brussels Preventie- en Buurtplan 2016-2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door de Gemeenteraad op 21.11.2017 ;

Gelet op de goedkeuring van de overeenkomst betreffende het Brussels Preventie- en Buurtplan 2020, houdende verlenging van het Brussels Preventie- en Buurtplan 2016-2019 door de Gemeenteraad op 24.11.2020 ;

Overwegende dat het Brussels Preventie- en Buurtplan 2016-2020, verlengd tot 2021, tot doel heeft een sociaal preventiebeleid in te voeren dat geïntegreerd is in het Globaal Preventie- en Veiligheidsplan en dat moet bijdragen tot de volgende doelstellingen :

1. de levenskwaliteit van alle burgers verbeteren ;
2. de lokale behoeften qua veiligheid meenemen om naar een aanvaardbaar veiligheidspeil toe te werken ;
3. pedagogisch verantwoorde sanctiemechanismen uitwerken, met name ter bestrijding van overlast ;

Overwegende dat, meer in het bijzonder, de gemeentelijke acties, op transversale wijze en op basis van de vaststellingen die werden gedaan bij het opstellen van een lokale veiligheidsdiagnose, rond vier werkterreinen zullen worden gegroepeerd .

1. het voorkomen van polarisering en het voorkomen en bestrijden van radicalisering ;
2. de zichtbare en geruststellende aanwezigheid op publieke plaatsen, met inbegrip van het openbaar vervoer ;

- 3 de bemiddeling in conflicten in de openbare ruimten ,
4. het voorkomen en bestrijden van verslavingen ,

Overwegende dat bij bovengenoemd besluit aan de gemeente Sint-Pieters-Woluwe voor het jaar 2021 een subsidie ten bedrage van 576.535,00 EUR wordt toegekend ,

Gelet op de overeenkomst betreffende het Brussels Preventie- en Buurtplan 2021 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die met de gemeente Sint-Pieters-Woluwe zal worden gesloten met het oog op het verkrijgen van de genoemde subsidie ;

BESLUIT de overeenkomst betreffende het Brussels Preventie- en Buurtplan 2021 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, zoals bijgevoegd, goed te keuren

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Politique RH - HR Beleid

26.10.2021/A/0005 CC - Convention cadre - Stages non rémunérés - Haute Ecole Galilée ISPG/Ecoles communales de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la demande de la Haute Ecole Galilée ISPG visant l'affectation, durant l'année scolaire 2021-2022, de plusieurs étudiants, en qualité de stagiaire non rémunéré au sein des écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que de tels stages sont indispensables pour les étudiants afin de leur permettre une immersion partielle dans le milieu du travail et qu'ils peuvent se révéler très enrichissants tant pour l'administration communale que pour les étudiants concernés ;

Considérant qu'une convention doit être établie entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Galilée ISPG pour organiser des stages non rémunérés ,

Considérant que la convention cadre est reconductible pour les années suivantes, pour autant qu'aucune des deux parties ne le modifie ni le dénonce avant fin février de l'année en cours ;

DECIDE d'approuver la convention cadre entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Galilée ISPG, permettant à des étudiants d'effectuer des stages non rémunérés pendant l'année scolaire 2021-2022.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs.

GR - Kaderovereenkomst - Onbetaalde stage - "Haute Ecole Galilée ISPG"/Gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het verzoek van de "Haute Ecole Galilée ISPG" om gedurende het schooljaar 2021-2022 een aantal studenten als onbezoldigde stagiairs aan te stellen in de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat dergelijke stages voor studenten van essentieel belang zijn om hen een gedeeltelijke onderdompeling in het arbeidsmilieu te bieden en dat zij zeer verrijkend kunnen blijken te zijn voor zowel het gemeentebestuur als de betrokken studenten ;

Overwegende dat er een overeenkomst moet worden gesloten tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe en de "Haute Ecole Galilée ISPG" om onbezoldigde

stages te organiseren ;

Overwegende dat de kaderovereenkomst voor de volgende jaren mag worden verlengd, op voorwaarde dat geen van de partijen de overeenkomst vóór eind februari van het lopende jaar wijzigt of opzegt ,

BESLUIT de kaderovereenkomst tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe en de "Haute Ecole Galilée ISPG" goed te keuren, waardoor leerlingen in het schooljaar 2021-2022 onbezoldigde stages mogen doen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmeis · 33 positieve stemmen

26 10 2021/A/0006

CC - Convention cadre - Stages non rémunérés - Haute Ecole Léonard de Vinci, département logopédie/Ecoles communales de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la demande de la Haute Ecole Léonard de Vinci, département logopédie visant l'affectation, durant l'année scolaire 2021-2022, de plusieurs étudiants, en qualité de stagiaire non rémunéré au sein des écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que de tels stages sont indispensables pour les étudiants afin de leur permettre une immersion partielle dans le milieu du travail et qu'ils peuvent se révéler très enrichissants tant pour l'administration communale que pour les étudiants concernés ;

Considérant qu'une convention doit être établie entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Léonard de Vinci, département logopédie pour organiser des stages non rémunérés ;

Considérant que la convention cadre est reconductible pour les années suivantes, pour autant qu'aucune des deux parties ne le modifie ni le dénonce avant fin février de l'année en cours ;

DECIDE d'approuver la convention cadre entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Léonard de Vinci, département logopédie, permettant à des étudiants d'effectuer des stages non rémunérés pendant l'année scolaire 2021-2022.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs.

GR - Kaderovereenkomst - Onbetaalde stage - "Haute Ecole Léonard de Vinci", afdeling logopedie/Gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het verzoek van de "Haute Ecole Léonard de Vinci, afdeling logopedie" om gedurende het schooljaar 2021-2022 een aantal studenten als onbezoldigde stagiairs aan te stellen in de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat dergelijke stages voor studenten van essentieel belang zijn om hen een gedeeltelijke onderdompeling in het arbeidsmilieu te bieden en dat zij zeer verrijkend kunnen blijken te zijn voor zowel het gemeentebestuur als de betrokken studenten ,

Overwegende dat er een overeenkomst moet worden gesloten tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe en de "Haute Ecole Léonard de Vinci, afdeling logopedie" om onbezoldigde stages te organiseren ,

Overwegende dat de kaderovereenkomst voor de volgende jaren mag worden verlengd, op voorwaarde dat geen van de partijen de overeenkomst vóór eind februari van het lopende jaar wijzigt of opzegt ,

BESLUIT de kaderovereenkomst tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-

Woluwe en de "Haute Ecole Léonard de Vinci, afdeling logopédie" goed te keuren, waardoor leerlingen in het schooljaar 2021-2022 onbezoldigde stages mogen doen

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
33 stemmers . 33 positieve stemmen

26 10 2021/A/0007

CC - Convention cadre - Stages non rémunérés - Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine/Ecoles communales de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la demande de la Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine visant l'affectation, durant l'année scolaire 2021-2022, de plusieurs étudiants, en qualité de stagiaire non rémunéré au sein des écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que de tels stages sont indispensables pour les étudiants afin de leur permettre une immersion partielle dans le milieu du travail et qu'ils peuvent se révéler très enrichissants tant pour l'administration communale que pour les étudiants concernés ;

Considérant qu'une convention doit être établie entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine pour organiser des stages non rémunérés ;

Considérant que la convention cadre est tacitement renouvelée, sous réserve de la possibilité des parties de rompre la convention moyennant un préavis de trois mois ;

DECIDE d'approuver la convention cadre entre les écoles communales de Woluwe-Saint-Pierre et la Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine, permettant à des étudiants d'effectuer des stages non rémunérés pendant l'année scolaire 2021-2022.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs.

GR - Kaderovereenkomst - Onbetaalde stage - "Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine"/Gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het verzoek van de "Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine" om gedurende het schooljaar 2021-2022 een aantal studenten als onbezoldigde stagiairs aan te stellen in de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat dergelijke stages voor studenten van essentieel belang zijn om hen een gedeeltelijke onderdompeling in het arbeidsmilieu te bieden en dat zij zeer verrijkend kunnen blijken te zijn voor zowel het gemeentebestuur als de betrokken studenten ;

Overwegende dat er een overeenkomst moet worden gesloten tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe en de "Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine" om onbezoldigde stages te organiseren ;

Overwegende dat de raamovereenkomst stilzwijgend wordt verlengd, met de mogelijkheid voor de partijen om de overeenkomst op te zeggen met inachtneming van een opzeggingstermijn van drie maanden ;

BESLUIT de kaderovereenkomst tussen de gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe en de "Haute Ecole Libre de Bruxelles Ilya Prigogine" goed te keuren, waardoor leerlingen in het schooljaar 2021-2022 onbezoldigde stages mogen doen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
33 stemmers . 33 positieve stemmen.

26.10.2021/A/0008 **CC - COVID-19 - Conclusion d'un contrat de sous-traitance avec la Commission communautaire commune concernant l'accès à l'application Magda Online - Copie des certificats de vaccination à la demande des citoyens - Approbation - Désignation des membres du personnel**

LE CONSEIL,

Vu l'Accord de coopération du 11.06.2021 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant l'opérationnalisation du Règlement (UE) du Parlement Européen et du Conseil relatif à un cadre pour la délivrance, la vérification et l'acceptation de certificats interopérables de vaccination, de test et de rétablissement afin de faciliter la libre circulation pendant la pandémie de COVID-19 ;

Vu l'Accord de coopération du 21.03.2021 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19 ;

Vu que la Commission communautaire commune (COCOM) agit, pour sa compétence, en tant que responsables du traitement des données à caractère personnel visées dans le cadre du traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19 ,

Vu le Règlement général sur la protection des données ;

Considérant que les citoyens possédant un numéro NISS ou un numéro BIS, domiciliés dans l'une des dix-neuf communes du territoire bilingue de la Région de Bruxelles-Capitale, qui ne disposent pas des outils digitaux (tels qu'une imprimante, un ordinateur ou un smartphone) permettant de générer le certificat digital COVID de l'Union européenne (certificat de vaccination) ou qui ne sont pas en mesure de se le faire envoyer à leur adresse postale, peuvent demander à la COCOM une copie de leur certificat de vaccination ;

Considérant que la COCOM propose aux communes bruxelloises un contrat de sous-traitance qui vise à permettre aux communes d'avoir accès à l'application Magda Online et d'ainsi pouvoir délivrer une copie du certificat de vaccination directement aux citoyens domiciliés sur leur territoire qui le demandent ;

Considérant que le contrat de sous-traitance prévoit notamment que seuls les agents communaux désignés à cet effet auront accès à l'application Magda Online ; que la COCOM, sur base des informations personnelles des agents désignés, se charge de leur donner accès à ladite application ;

Que l'utilisation du numéro NISS ou numéro BIS du citoyen servira uniquement à chercher le certificat, le générer, l'imprimer et le lui donner ; que le numéro NISS, le numéro BIS, et la copie du certificat de vaccination ne seront pas conservés par la commune ,

Considérant qu'une partie de la population de Woluwe-Saint-Pierre, en particulier chez les personnes âgées, a des difficultés à imprimer son certificat de vaccination ;

Considérant que le certificat de vaccination sera d'autant plus utile que l'utilisation du covid safe ticket sera prochainement imposée dans la région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que l'accès à l'application Magda Online aux agents communaux désignés à cet effet permettra aux citoyens domiciliés à Woluwe-Saint-Pierre de se rendre à l'administration communale ou au centre de vaccination de Woluwe-Saint-Pierre afin d'obtenir une copie de leur certificat de vaccination ,

DECIDE :

1. d'approuver le contrat de sous-traitance avec la Commission communautaire commune concernant l'accès à l'application Magda Online, ci-annexé ;
2. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de désigner les agents suivants
 - personne responsable du dispositif au sein de l'administration communale ,
 - personnes en contact avec les citoyens et qui peuvent donner le certificat aux citoyens ;
 - personnes qui reçoivent un accès à Magda Online, peuvent générer le certificat de vaccination et l'imprimer ;
3. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de transmettre à la Commission communautaire commune les coordonnées et les informations personnelles nécessaires (nom et prénom, numéro NISS, gsm, adresse email) des agents désignés.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
33 votants : 33 votes positifs.

GR - COVID-19 - Sluiting van een onderaannemingscontract met de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de toegang tot de toepassing Magda Online - Kopie van de vaccinatiecertificaten op verzoek van de burgers - Goedkeuring - Aanwijzing van de personeelsleden

DE RAAD,

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 11.06.2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de operationalisering van de Verordening (EU) van het Europees Parlement en de Raad betreffende een kader voor de afgifte, verificatie en aanvaarding van interoperabele vaccinatie-, test- en herstelcertificaten teneinde het vrije verkeer tijdens de COVID-19-pandemie te vergemakkelijken ;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 21.03.2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19 ;

Overwegende dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC), wat haar bevoegdheid betreft, optreedt als verantwoordelijke voor de verwerking van de persoonsgegevens waarnaar wordt verwezen in het kader van de verwerking van gegevens betreffende vaccinaties tegen COVID-19 ;

Gelet op de Algemene verordening over de gegevensbescherming ;

Overwegende dat burgers met een INSZ- of BIS-nummer, die in een van de negentien gemeenten van het tweetalige grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wonen en niet beschikken over de digitale hulpmiddelen (zoals een printer, computer of smartphone) om het digitale COVID-certificaat (vaccinatiecertificaat) van de Europese Unie te genereren of die niet in staat zijn om het naai hun postadres te laten sturen, een kopie van hun vaccinatiecertificaat kunnen aanvragen bij de GGC ;

Overwegende dat de GGC aan de Brusselse gemeenten een onderaannemingscontract

voorstelt dat tot doel heeft de gemeenten toegang te geven tot de toepassing Magda Online en hen aldus in staat te stellen rechtstreeks een kopie van het vaccinatiecertificaat af te leveren aan de burgers die op hun grondgebied gedomicilieerd zijn en daarom verzoeken ; Overwegende dat in het onderaannemingscontract met name is bepaald dat alleen daartoe aangewezen gemeentemedewerkers toegang zullen hebben tot de toepassing Magda Online ; dat de GGC op basis van de persoonlijke gegevens van de aangewezen medewerkers verantwoordelijk is voor het verlenen van toegang tot de genoemde toepassing ,

Dat het gebruik van het INSZ- of BIS-nummer van de burger alleen zal worden gebruikt om het certificaat op te zoeken, te genereren, af te drukken en aan de burger te geven ; dat het INSZ-nummer, het BIS-nummer en de kopie van het vaccinatiecertificaat niet door de gemeente zullen worden bewaard ;

Overwegende dat een deel van de bevolking van Sint-Pieters-Woluwe, met name de senioren, moeilijkheden ondervindt om hun vaccinatiecertificaat af te drukken ,

Overwegende dat het vaccinatiecertificaat des te nuttiger zal zijn omdat binnenkort in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het gebruik van het Covid Safe ticket verplicht zal opgelegd worden ;

Overwegende dat de toegang tot de toepassing Magda Online door de daartoe aangewezen gemeentelijke ambtenaren de burgers met woonplaats in Sint-Pieters-Woluwe in staat zal stellen zich naar het gemeentebestuur of het vaccinatiecentrum van Sint-Pieters-Woluwe te begeven om een kopie van hun vaccinatiecertificaat te verkrijgen ;

BESLUIT .

1. het bijgevoegde onderaannemingscontract met de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de toegang tot de toepassing Magda Online goed te keuren ;
2. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de aanstelling van de volgende medewerkers .
 - persoon verantwoordelijk voor het systeem binnen het gemeentebestuur ;
 - personen die in contact staan met burgers en het certificaat aan burgers mogen overhandigen ;
 - personen die toegang krijgen tot Magda Online, mogen het vaccinatiecertificaat genereren en afdrukken ;
3. het college van Burgemeester en Schepenen te belasten de nodige contactgegevens en persoonlijke informatie (naam en voornaam, INSZ-nummer, mobiel telefoonnummer, e-mailadres) van de aangestelde medewerkers aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie toe te zenden.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmeis : 33 positieve stemmen.

26.10.2021/A/0009

CC - Ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Intercommunales auxquelles la commune est associée - Comptes annuels, Rapports des réviseurs, Rapports d'activités - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

Considérant que l'article 75 de ladite ordonnance prévoit que les comptes annuels, le rapport des réviseurs ainsi qu'un rapport détaillé sur les activités des intercommunales sont

adressés chaque année à tous les membres des conseils communaux des communes associées dans les délais fixés par les statuts de ces intercommunales ,
Considérant que ce même article prévoit que ces documents font l'objet d'une présentation par un représentant et d'une prise d'acte par le Conseil communal ;
Vu les présentations de ces documents réalisées ce jour par les représentants des intercommunales .

- S.C.R.L. BRULABO, B.C.E. 0203.071.973, dont le siège social est situé avenue du Maelbeek 3, 1000 Bruxelles ,
- S.C.R.L. INTERFIN, B.C.E. 0222 944.897, dont le siège social est situé quai des Usines 16, 1000 Bruxelles ;
- S.C.R.L. SIBELGA, B.C.E. 0222 869.673, dont le siège social est situé quai des Usines 16, 1000 Bruxelles ;
- S.C.R.L. VIVAQUA, B.C.E. 0202 962 701, dont le siège social est situé boulevard de l'Impératrice 17-19, 1000 Bruxelles ;

PREND ACTE des comptes annuels, du rapport des réviseurs ainsi que du rapport détaillé sur les activités des intercommunales suivantes :

- S.C.R.L. BRULABO, B.C.E. 0203 071.973, dont le siège social est situé avenue du Maelbeek 3, 1000 Bruxelles ;
- S.C.R.L. INTERFIN, B.C.E. 0222.944.897, dont le siège social est situé quai des Usines 16, 1000 Bruxelles ;
- S.C.R.L. SIBELGA, B.C.E. 0222.869.673, dont le siège social est situé quai des Usines 16, 1000 Bruxelles ;
- S.C.R.L. VIVAQUA, B.C.E. 0202.962.701, dont le siège social est situé boulevard de l'Impératrice 17-19, 1000 Bruxelles

Le Conseil prend acte.

GR - Ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Intercommunale maatschappijen waarbij de gemeente aangesloten is - Jaarrekeningen, Verslagen van de revisoren, Activiteitenverslagen - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten ;

Overwegende dat artikel 75 van voornoemde ordonnantie bepaalt dat de jaarrekeningen, het verslag van de revisoren en een gedetailleerd verslag van de activiteiten van de intercommunales worden jaarlijks toegestuurd aan alle gemeenteraadsleden van de aangesloten gemeenten, en dit binnen de termijnen vastgesteld door de statuten van deze intercommunales ;

Overwegende dat in hetzelfde artikel bepaald wordt dat deze documenten door een vertegenwoordiger moeten worden voorgelegd en dat de gemeenteraad er akte van neemt ;
Gelet op de voorlegging van deze documenten die vandaag werd uitgevoerd door de vertegenwoordigers van de intercommunales ,

- C.V.B.A. BRULABO, K.B.O. 0203.071.973, met maatschappelijke zetel te

Maelbeeklaan 3, 1000 Brussel ;

- C.V.B.A. INTERFIN, K.B.O. 0222.944.897, met maatschappelijke zetel te Werkhuizenkaai 16, 1000 Brussel ,
- C.V.B.A. SIBELGA, K.B.O. 0222 869.673, met maatschappelijke zetel te Werkhuizenkaai 16, 1000 Brussel ;
- C.V.B.A. VIVAQUA, K.B.O. 0202.962.701, met maatschappelijke zetel te Keizerinlaan 17-19, 1000 Brussel ;

NEEMT AKTE van de jaarrekeningen, het verslag van de revisoren en het gedetailleerde verslag over de activiteiten van de volgende intercommunales :

- C.V.B.A. BRULABO, K.B.O. 0203.071.973, met maatschappelijke zetel te Maelbeeklaan 3, 1000 Brussel ;
- C.V.B.A. INTERFIN, K.B.O. 0222 944.897, met maatschappelijke zetel te Werkhuizenkaai 16, 1000 Brussel ;
- C.V.B.A. SIBELGA, K.B.O. 0222.869.673, met maatschappelijke zetel te Werkhuizenkaai 16, 1000 Brussel ;
- C.V.B.A. VIVAQUA, K.B.O. 0202.962.701, met maatschappelijke zetel te Keizerinlaan 17-19, 1000 Brussel.

De Raad neemt akte.

Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

26.10.2021/A/0010 CC - Voirie - Machines et équipement de voirie (dumper) - Marché de fourniture - Procédure négociée sans publication préalable - Modification de l'affectation budgétaire du travail 029 du programme extraordinaire - Exercice 2021

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à l'acquisition d'un dumpe au cours de l'année 2021 ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2021.058/P5//2021.E029.01.2021->2025.O/VOIRIE.HE-EBEA de l'exercice 2021, le cahier spécial des charges, l'inventaire et le devis estimatif d'un montant de 34.500,00 EUR, hors T.V.A., soit 41.745,00 EUR, T.V.A. de 21 % et options comprises ;

Considérant que suite à une erreur matérielle les crédits inscrits à cet effet à raison de 40.000,00 EUR ont été inscrits à l'article 4210/744-51//080 (travail 029 01) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

Considérant que ces crédits devraient être inscrits à l'article 4210/743-53//080 (travail encore à définir) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ,

DECIDE .

1. de modifier l'affectation budgétaire du travail 029 du programme extraordinaire de l'exercice 2021 inscrit à l'article 4210/744-51//080 du service extraordinaire du budget dudit exercice par l'article 4210/743-53//080 du service extraordinaire du budget du même exercice ;
2. de conserver le financement alloué à ce travail, et de prévoir l'intégration dans la

comptabilité budgétaire lors de la prochaine modification budgétaire de l'exercice 2021

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
33 votants : 33 votes positifs

**GR - Wegennet - Machines en uitrustings- en exploitatiemateriaal (dumper) -
Opdracht van leveringen - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande
bekendmaking - Wijziging van de begrotingstoewijzing van werk 029 van het
buitengewoon programma - Dienstjaar 2021**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 117 lid 1 ,

Overwegende dat het nodig is over te gaan tot de aankoop van een dumper in de loop van het dienstjaar 2021 ,

Gelet op, in het kader van desbetreffende opdracht nr 2021.058/P5//2021.E029.01.2021->2025 O/VOIRIE HE-EBEA van het dienstjaar 2021, het bijzonder bestek, de inventaris en de raming ten bedrage van 34.500,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 41.745,00 EUR, B.T.W. van 21 % en opties inbegrepen ;

Overwegende dat als gevolg van een materiele fout de kredieten van 40.000,00 EUR, ingeschreven zijn op artikel 4210/744-51//080 (werk 029.01) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 ;

Overwegende dat deze kredieten moeten worden ingeschreven op het artikel 4210/743-53//080 (weik nader te bepalen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 ,

BESLUIT :

1. de begrotingstoewijzing van het werk 029 van het buitengewoon programma van het dienstjaar 2021 ingeschreven op het artikel 4210/744-51//080 van de buitengewone dienst van de begroting van voormeld dienstjaar door het artikel 4210/743-53//080 van de buitengewone dienst van hetzelfde dienstjaar te wijzigen ;
2. voor dit werk de financiering te behouden, en de opneming in de budgettaire begroting te voorzien bij de volgende begrotingswijziging van het dienstjaar 2021

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen

Secrétariat - Secretariaat

26.10.2021/A/0011 **CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 § 3, tel que modifié par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 07.05.2020, paru au Moniteur belge le 15.05.2020 ,

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 139.000,00 EUR ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont liste établie en annexe, prises en application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix de la procédure de passation et fixation des conditions de marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 139 000,00 EUR ;

DECIDE de financer les dépenses relatives auxdits marchés soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres autorités subsidiantes.

Le Conseil prend connaissance et approuve à l'unanimité le projet de délibération.
33 votants : 33 votes positifs

GR - Opdrachten van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door de federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 § 3, zoals gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 07.05.2020, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 15.05.2020 ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen te informer de Gemeenteraad voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten waarvan de raming, B.T.W. exclusief, kleiner of gelijk is aan 139 000,00 EUR ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen, waarvan lijst in bijlage, genomen in toepassing van het artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, en houdende keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdrachten, waarvan de raming, B.T.W. exclusief, kleiner of gelijk is aan 139.000,00 EUR ,

BESLUIT de uitgaven van de desbetreffende opdrachten te financieren hetzij door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere subsidierende overheden.

De Raad neemt kennis en keert eenparig het voorstel van beraadslaging goed
33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Espaces verts - Groene ruimten

26.10.2021/A/0012 **CC - Environnement - Subsides en faveur d'associations actives au service des**

ménages pour les projets environnementaux - "Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux" (L.R.B.P.O.) - Exercice 2021

LE CONSEIL,

Vu les disponibilités budgétaires inscrites à l'article 8790/332-02//093 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 en vue de permettre l'attribution de subsides en faveur d'associations actives dans divers projets environnementaux et de développement durables ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

Considérant la volonté du Collège des Bourgmestre et Echevins, spécifiée dans la Déclaration de politique générale 2019-2024, partie 3 § 2, Nature et Biodiversité, de poursuivre la collaboration avec les associations actives dans le domaine de la protection de la faune sauvage ;

Considérant la stratégie pluriannuelle de répartition des subsides inscrits à l'article 8790/332-02//093 sous la rubrique "Environnement- Développement durable - Subsides aux organismes au service des ménages" validée en séance du Conseil communal du 30.09.2014 et complétée en séance du Conseil communal du 20.12.2016 selon laquelle, d'une part, les associations environnementales peuvent solliciter l'octroi d'un subside de soutien structurel annuel de la part de la commune ;

Considérant la réception par la commune du courrier de demande de subsides de la part de la "Ligue Royale Belge Pour la Protection des Oiseaux" (L.R.B.P.O) sise rue de Veeweyde 43, 1070 Bruxelles, B.C.E. 0414.132.194, tel que repris en annexe ;

Considérant les nombreux services rendus depuis de nombreuses années par ladite Ligue tant aux ménages de la commune qu'à aux services de l'Administration communale de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE d'octroyer un crédit d'un montant de 2.500,00 EUR à l'article 8790/332-02//093 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 en faveur de la "Ligue Royale Belge Pour la Protection des Oiseaux" (L.R.B.P.O.) sise rue de Veeweyde 43, 1070 Bruxelles, B.C.E 0414.132.194.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants . 33 votes positifs.

GR - Milieu - Subsidies ten gunste van verenigingen werkzaam ten behoeve van gezinnen voor milieuprojecten - "Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux" (LRBPO) - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Gelet op het krediet opgenomen in het artikel 8790/332-02//093 van de gewone dienst van de begroting voor het dienstjaar 2021, om de toekenning van subsidies aan verenigingen die actief zijn in diverse projecten op het gebied van milieu en duurzame ontwikkeling mogelijk te maken ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de namen van de verenigingen die deze subsidies ontvangen, moet preciseren ;

Overwegende de wil van het College van Burgemeester en Schepenen, geschreven in de Algemene Beleidsverklaring 2019-2024, deel 3 § 2, Natuur en Biodiversiteit, om de samenwerking met de verenigingen die actief zijn op het gebied van natuurbescherming voort te zetten ,

Overwegende de meerjarenstrategie voor de verdeling van de subsidies voorzien in artikel 8790/332-02//093 onder de rubriek "Milieu - Duurzame ontwikkeling - Subsidies aan

verenigingen voor milieu en duurzame ontwikkeling", gevalideerd op de zitting van de Gemeenteraad van 30.09.2014 en vervolledigd op de zitting van de Gemeenteraad van 20.12.2016, waarbij de verenigingen voor milieu en duurzame ontwikkeling een jaarlijkse structurele subsidie kunnen aanvragen bij de gemeente ;

Overwegende de ontvangst door de gemeente van de brief met het verzoek om subsidies van de "Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux" (L.R.B.P.O.), gevestigd in de Veeweydestraat 43, 1070 Brussel, K.B.O. 0414.132.194, zoals bijgevoegd ;

Rekening houdend met de talrijke diensten die gedurende vele jaren door voornoemde bond zijn verleend, zowel aan de gezinnen van de gemeente als aan de diensten van het gemeentebestuur van Sint-Pieters-Woluwe ,

BESLUIT een krediet van 2.500,00 EUR toe te kennen aan artikel 8790/332-02//093 van de gewone dienst van de begroting voor het dienstjaar 2021 ten behoeve van de "Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux" (L.R.B.P.O.), gevestigd in de Veeweydestraat 43, 1070 Brussel, K.B.O. 0414.132.194.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
33 stemmers : 33 positieve stemmen

Crèches francophones - Crèches néerlandophones - Franstalige kinderdagverblijven - Nederlandstalige kinderdagverblijven

26.10.2021/A/0013 **CC - Personnel des crèches communales francophones - Octroi d'une prime de remerciement au personnel des milieux d'accueil sous forme d'un écochèque - Subvention exceptionnelle de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.)**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117 et 119 ;

Vu l'article 122 du décret-programme du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles du 14 juillet 2021 portant diverses mesures relatives à la lutte contre la crise du coronavirus et l'instauration d'une prime de remerciement de maximum 250,00 EUR sous forme d'un écochèque à octroyer au personnel des milieux d'accueil de la petite enfance ;

Considérant la décision de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.) d'octroyer aux pouvoirs organisateurs une subvention exceptionnelle permettant de couvrir le coût des écochèques ainsi que le coût de gestion selon les modalités déterminées par son conseil d'administration ;

Considérant que tous les membres du personnel, contractuels ou statutaires travaillant au sein des milieux d'accueil (personnel de direction, le personnel administratif, le personnel médico-social, le personnel pédagogique, le personnel d'encadrement, le personnel logistique, etc) sont visés ; hors personnel administratif du service communal des crèches ; Considérant qu'en ce qui concerne le secteur public, chaque commune, Province, C.P.A.S. ou Intercommunale doit obtenir une décision de l'instance compétente (conseil communal, organe de gestion...) afin que les écochèques soient exemptés de cotisations de sécurité sociale ,

Considérant que l'administration a conclu un marché avec la Société Sodexo permettant l'octroi de ces écochèques ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30.09.2021 décident, entre autre, de marquer son accord de principe, dans le cadre de la subvention octroyée par l'O.N.E. sur l'octroi d'une prime unique de remerciement de maximum 250,00 EUR sous forme d'un écochèque pour le personnel des milieux d'accueil de la petite enfance ;

Considérant que le présent projet de délibération a été soumis à la négociation avec les

organisations syndicales représentatives au niveau local ;

Vu le protocole signé le 05.10.2021 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S. conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ; Considérant que les crédits nécessaires seront inscrits respectivement en dépenses et en recettes aux articles suivants 8441/115-41, 8841/115-42, 8441/115-43, 8441/115-45, 8490/115-42, 8490/115-43, 8490/115-43 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

DECIDE :

Article 1^{er}

D'accepter le versement par l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E) d'une subvention exceptionnelle pour le personnel travaillant au sein des milieux d'accueil de la petite enfance afin de permettre l'octroi de la prime visée à l'article 122 du décret-programme du 14 juillet 2021 portant diverses mesures relatives à la lutte contre la crise du coronavirus, au plan de relance européen, à l'égalité des chances, aux bâtiments scolaires, à WBE, au droit des femmes, à l'enseignement supérieur, à la recherche scientifique, au secteur non-marchand, à l'éducation et aux fonds budgétaires, sous la forme d'un écochèque ;

Cette subvention s'élève à un montant de 250,00 EUR multiplié par le volume d'emploi occupé par l'employeur exprimé en équivalents temps plein, majoré de deux pourcents afin de soutenir la prise en charge des frais de gestion par l'employeur. Le volume d'emploi est défini sur la base des données rapportées au cadastre du personnel des milieux d'accueil ("Mon Equipe") arrêté au 31 octobre 2021.

Article 2

De communiquer à l'O.N.E. les données utiles pour l'établissement du cadastre du personnel du secteur de l'enfance avant le 31 octobre 2021 ainsi que les modalités d'octroi et d'utilisation d'un écochèque ;

- destiné à l'achat de produits et services à caractère écologique ;
- fixe la liste des produits et services concernés (produits et services écologiques ; mobilité et loisirs durables, réutilisation ou recyclage et prévention des déchets) ;
- le nombre d'écochèques est calculé sur base de la période d'occupation pendant l'année civile concernée (prise en compte des jours habituels d'inactivité comme les jours fériés ou les week-ends entre deux contrats de travail ; prise en compte des jours d'incapacités couverts par un salaire garanti, les congés de circonstances,... jours pour lesquels le travailleur a perçu une rémunération) ;
- si le montant de l'écochèque est inférieur à 10 euros, ce montant peut être octroyé sous forme d'écochèque ou ajouté à la rémunération majoré de 50 % ;

Article 3

D'octroyer un écochèque à chaque travailleur travaillant au sein du milieu d'accueil durant tout ou partie de la période de référence allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021 :

- Crèche "Le Jardin des Coccinelles" ;
- Crèche "Monde et Merveillesé" ;
- Crèche du Chant d'Oiseau ;
- Crèche "L'Arc-en-Ciel de Stockel" ;

- Crèche de Joli-Bois ,
- Crèche "Les Libellules" ;
- Crèche "Les Colibris" ,

Les écochèques représentent un avantage exonéré de cotisations sociales et d'impôt si les conditions suivantes sont respectées (art.19 quater de l'arrêté royal du 28 novembre 2009 pris en application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs) .

- l'écochèque est délivré au nom du travailleur et doit figurer au compte individuel du travailleur ,
- l'écochèque doit mentionner sa durée de validité, limitée à 24 mois à partir de sa date d'émission ;
- l'écochèque ne peut être échangé partiellement ou totalement contre des liquidités ;
- le montant total des écochèques octroyés ne peut dépasser les 250,00 euros par année civile ;
- la valeur nominale d'un écochèque est fixée à 10,00 EUR ;
- + quelques règles supplémentaires concernant les écochèques électionnaires ;

Article 4

Le montant de l'écochèque sera calculé comme suit :

- § 1er. Pour les travailleurs qui sont entrés au service de l'administration ou ont quitté l'administration au cours de l'année civile concernée, le calcul du nombre d'éco-chèques à leur octroyer est effectué au prorata temporis des périodes durant lesquelles ils étaient occupés auprès de l'administration pendant l'année civile concernée ;
- § 2. La règle établie au § 1er du présent article s'applique également lors d'un changement de catégorie de personnel ;
- § 3. En cas de suspension du contrat de travail pendant l'année civile concernée, le calcul du nombre d'éco-chèques à octroyer est effectué en prenant en compte les jours pour lesquels les travailleurs concernés ont perçu une rémunération ou un pécule de vacances. Sont assimilés à des jours pour lesquels les travailleurs ont perçu une rémunération :
 - 1° Les jours de congé de maternité visés à l'article 39 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 ,
 - 2° Les jours d'incapacité de travail couverts par une indemnité octroyée en application de la convention collective de travail n° 12 bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle ;
 - 3° Les jours d'incapacité de travail couverts par une indemnité octroyée en application de la convention collective de travail n° 13 bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la convention collective de travail n° 13 du 28 juin 1973 concernant l'octroi

d'un salaire mensuel garanti à certains employés en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle ,

Article 5

De s'engager, le cas échéant, soit, à rembourser à l'O.N.E le trop-perçu si le montant de la subvention exceptionnelle est trop important, soit, si le montant de la subvention exceptionnelle versé par l'O.N.E est trop faible, à introduire une demande de complément avant le 32 12 2021.

Article 6

La prime sera versée aux membres du personnel dans le courant du mois de décembre 2021.

Article 7

Copie de la présente délibération est adressée à l'Office de la Naissance et de l'Enfance.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs

GR - Personeel van de Franstalige gemeentelijke kinderdagverblijven - Toekenning van een bedankpremie aan het personeel van de kinderopvangcentra in de vorm van een ecocheque - Buitengewone subsidie van het "Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.)"

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 117 en 119 ;

Gelet op artikel 122 van het decreet-programma van het Parlement van de Federatie Wallonie-Brussel van 14 juli 2021 betreffende diverse maatregelen in verband met de bestrijding van de coronaviruscrisis en de invoering van een bedankpremie van maximaal 250,00 EUR in de vorm van een ecocheque, toe te kennen aan het personeel van de kinderdagverblijven ;

Overwegende het besluit van het "Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.)" om aan de inrichtende machten een uitzonderlijke subsidie toe te kennen ter dekking van de kosten van de ecocheques, alsmede van de beheerkosten volgens de door de raad van bestuur vastgestelde voorwaarden ;

Overwegende dat het gaat om alle personeelsleden, contractueel of statutair, die werkzaam zijn in de opvangvoorzieningen (leidinggevend personeel, administratief personeel, medisch-sociaal personeel, pedagogisch personeel, beheerspersoneel, logistiek personeel,... ; buiten het administratief personeel van de gemeentelijke dienst Kinderdagverblijven ;

Overwegende dat, wat de openbare sector betreft, elke gemeente, provincie, O.C.M.W. of intercommunale een beslissing moet krijgen van het bevoegde orgaan (gemeenteraad, beheersorgaan, enz.) opdat de ecocheques vrijgesteld zouden zijn van sociale bijdragen ;

Overwegende dat het gemeentebestuur een opdracht heeft gesloten met het bedrijf Sodexo dat de toekenning van deze ecocheques mogelijk maakt ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 30.09.2021 waarbij onder meer werd beslist om in principe in te stemmen, in het kader van de door de O.N.E toegekende subsidie, met de toekenning van een eenmalige bedankpremie van maximum 250,00 EUR in de vorm van een ecocheque voor het personeel van de kinderdagverblijven ;

Overwegende dat dit ontwerp van beraadslaging werd voorgelegd aan de vertegenwoordigende vakbondsorganisaties op lokaal niveau ;

Gelet op het protocol ondertekend op 05.10.2021 tussen de delegaties van het

gemeentebestuur en het O C M W van Sint-Pieters-Woluwe en de vakbondsorganisaties die de werknemers van de gemeente en van het O C M W. vertegenwoordigen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 tot uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de oveïheid en de vakbonden van haai personeel ;

Overwegende dat de nodige kredieten, zowel in uitgaven als in ontvangsten, ingeschreven zal worden op artikels 8441/115-41, 8841/115-42, 8441/115-43, 8441/115-45, 8490/115-42, 8490/115-43, 8490/115-43 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 ;

BESLUIT .

Artikel 1

coronaviruscrisis, het Europees herstelplan, gelijke kansen, schoolgebouwen, WBE, vrouwenrechten, hoger onderwijs, wetenschappelijk onderzoek, de non-profitsector, onderwijs en begrotingsmiddelen, in de vorm van een ecocheque ;

Deze subsidie bedraagt 250,00 EUR, vermenigvuldigd met de omvang van de door de werkgever bezette arbeidsplaatsen, uitgedrukt in voltijdsequivalenten, vermeerderd met twee procent om de beheerskosten van de werkgever te ondersteunen. De omvang van de werkgelegenheid wordt bepaald op basis van de gegevens die per 31 oktober 2021 in het personeelsregister van de kinderopvangcentra ("Mijn Team") zijn opgenomen ,

Artikel 2

Vóór 31 oktober 2021 aan de O.N.E de nuttige gegevens mee te delen voor de opstelling van het register van het personeel in de kindersector, alsmede de modaliteiten voor de toekenning en het gebruik van een ecocheque ;

- bestemd voor de aankoop van milieuvriendelijke producten en diensten ;
- bevat de lijst van de betrokken producten en diensten (ecologische producten en diensten ; duurzame mobiliteit en vrijetijdsbesteding, hergebruik of recycling en afvalpreventie) ;
- het aantal ecocheques wordt berekend op basis van de periode van tewerkstelling tijdens het betrokken kalenderjaar (rekening houdend met de gebruikelijke dagen van inactiviteit zoals feestdagen of weekends tussen twee arbeidsovereenkomsten ; rekening houdend met dagen van arbeidsongeschiktheid gedekt door een gewaarborgd loon, omstandighedsverlof,... dagen waarvoor de werknemer een bezoldiging heeft ontvangen) ;
- indien het bedrag van de ecocheque lager is dan 10 euro, kan dit bedrag als ecocheque worden toegekend of worden opgeteld bij de bezoldiging plus 50 % ;

Artikel 3

Een ecocheque toe te kennen aan iedere werknemer die werkzaam is in een opvangvoorziening gedurende de gehele referentieperiode van 1 januari tot en met 31 december 2021 of een gedeelte daarvan :

- Kinderdagverblijf "Le Jardin des Coccinelles" ;
- Kinderdagverblijf "Monde et Merveilles" ;
- Kinderdagverblijf van de Vogelzang ,
- Kinderdagverblijf "L'Arc-en-Ciel de Stockel" ;
- Kinderdagverblijf van Mooi-Bos ;
- Kinderdagverblijf "Les Libellules" ,

- Kindeidagverblijf "Les Colibris" ,

De ecocheques vormen een voordeel vrijgesteld van sociale zekerheidsbijdragen en belastingen indien aan de volgende voorwaarden is voldaan (art 19 quater van het Koninklijk Besluit van 28 november 2009 genomen in uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van het besluit van 28 december 1944 betreffende de sociale zekerheid van werknemers)

- de ecocheque wordt uitgegeven op naam van de werknemer en moet worden opgenomen in de individuele rekening van de werknemer ;
- de ecocheque mag niet geheel of gedeeltelijk tegen cashgeld worden ingewisseld ;
- het totale bedrag van de toegekende ecocheques mag niet hoger zijn dan 250,00 EUR per kalenderjaar ;
- de nominale waarde van een ecocheque is vastgelegd op 10,00 EUR ;
- + enkele aanvullende regels voor elektronische ecocheques ,

Artikel 4

- Het bedrag van de ecocheque wordt berekend als volgt :
- § 1. *Voor werknemers die in de loop van het betrokken kalenderjaar bij het gemeentebestuur in dienst zijn getreden of deze hebben verlaten, wordt de berekening van het aantal aan hen toe te kennen ecocheques uitgevoerd pro rata temporis van de perioden waarin zij in de loop van het betrokken kalenderjaar bij het gemeentebestuur in dienst waren ,*
- § 2. *De in § 1 van dit artikel vastgestelde regel is eveneens van toepassing in geval van verandering van personeelscategorie ,*
- § 3. *In geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst tijdens het betrokken kalenderjaar wordt voor de berekening van het aantal toe te kennen ecocheques rekening gehouden met de dagen waarvoor de betrokken werknemers loon of vakantiegeld hebben ontvangen. De volgende dagen worden beschouwd als dagen waarvoor werknemers een loon hebben ontvangen :*
- 1° *De dagen van moederschapsverlof bedoeld in artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 ;*
- 2° *Arbeidsongeschiktheidsdagen gedekt door een uitkering toegekend in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 bis van 26 februari 1979 tot aanpassing van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973 betreffende de toekenning van een gewaarborgd maandloon aan werknemers bij arbeidsongeschiktheid ten gevolge van ziekte, een arbeidsongeval van gemeen recht, een arbeidsongeval of een beroepsziekte ,*
- 3° *Arbeidsongeschiktheidsdagen gedekt door een uitkering toegekend in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13 bis van 26 februari 1979 tot aanpassing van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13 van 28 juni 1973 betreffende de toekenning van een gewaarborgd maandloon aan sommige werknemers in geval van arbeidsongeschiktheid ten gevolge van ziekte, een ongeval van gemeen recht, een arbeidsongeval of een beroepsziekte ;*

Artikel 5

Zich ertoelijkeren om, indien nodig, hetzij het teveel ontvangen bedrag aan de O.N.E. terug te betalen indien het bedrag van de buitengewone subsidie te hoog is, hetzij, indien het door de O.N.E. betaalde bedrag van de buitengewone subsidie te laag is, vóór 32.12.2021 een aanvraag voor een aanvulling in te dienen.

Artikel 6

De premie wordt in de loop van december 2021 aan het personeelslid uitbetaald

Artikel 7

Een afschrift van deze beraadslaging wordt toegezonden aan het "Office de la Naissance et de l'Enfance"

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

33 stemmers · 33 positieve stemmen

Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

26.10.2021/A/0014 **CC - Parc automobile - Service Propreté - Réparation du véhicule n° 19 - Marché de service - Service urgent et imprévisible - Application des articles 234 § 2 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Procédure de faible montant - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins du 02.09.2021 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1, 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 92 ;

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 02 09 2021 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, dans le cadre du marché n° 2021.122/A//2021.E119.01/VOIRIE.HE-JFV de l'exercice 2021 de service urgent et imprévisible relatif à la réparation du véhicule n° 19 au cours de l'année 2021, tant en matière de choix de la procédure de passation et de fixation des conditions dudit marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription et d'engagement budgétaires des crédits nécessaires ;

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 02 09 2021 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, et décidant notamment de choisir, comme procédure de passation du marché n° 2021.122/A//2021.E119.01/VOIRIE HE-JFV de l'exercice 2021 de service urgent et imprévisible relatif à la réparation du véhicule n° 19 au cours de l'année 2021, la procédure de faible montant en application de l'article 92 de la loi du 17.06.2016, telle que modifiée ;

DECIDE .

1. d'admettre la dépense engagée résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 02/09/2021 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir un crédit de 5 800,00 EUR à l'article 8750/745-52//080 (travail 119.01) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;
2. de procéder d'une part à l'inscription d'un crédit de dépense d'un montant de 5.800,00 EUR à l'article 8750/745-52//080 (travail 119.01) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et, d'autre part, à l'inscription d'un crédit de recette d'un montant de 5.800,00 EUR à l'article 8750/995-51//030 (travail 119.01) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021, et de prévoir, lors de la prochaine modification budgétaire de l'exercice 2021, l'intégration dans la comptabilité budgétaire de cette inscription de crédits ;
3. de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur le Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération.

33 votants : 33 votes positifs

GR - Voertuigenpark - Reinigingdienst - Herstelling van voertuig nr. 19 - Opdracht voor dienst - Dringende en onvoorzienbare diensten - Toepassing van artikels 234 § 2 en 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Procedure van beperkte waarde - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 02.09.2021 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 lid 1, 234 § 2, 236 en 249 § 1 lid 2 ;

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 92 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ,

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 02.09.2021 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 en 249 § 1 lid 2, in het kader van de opdracht nr. 2021.122/A//2021 E119.01/VOIRIE HE-JFV van het dienstjaar 2021 van dringende en onvoorzienbare dienst betreffende de herstelling van de voertuig nr 19 in de loop van het jaar 2021, zowel op het gebied van keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van gunning van deze opdracht en begrotingsinschrijving en vastlegging van de nodige kredieten ;

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 02.09.2021 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 en 249 § 1 lid 2, en waarbij met name besloten wordt als plaatsingsprocedure van de opdracht nr 2021.122/A//2021.E119.01/VOIRIE.HE-JFV van het dienstjaar 2021 van dringende en onvoorzienbare dienst betreffende de herstelling van de voertuig nr 19 in de loop van het jaar 2021, de procedure van beperkte waarde in toepassing van artikel 92 van de wet van

17.06.2016, zoals gewijzigd, te kiezen ,
BESLUIT

- 1 in te stemmen met de vastgelegde uitgave voortvloeiend uit bovenvermelde opdracht en waarin voorzien werd, wegens hoogdringendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 02 09 2021 in toepassing van artikel 249 § 1 lid 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, namelijk een krediet van 5 800,00 EUR op het artikel 8750/745-52//080 (werk 119.01) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 ;
- 2 tot de begrotingsinschrijving, enerzijds, van een uitgavenkrediet voor een bedrag van 5.800,00 EUR op het artikel 8750/745-52//080 (werk 119.01) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en, anderzijds, van een ontvangstkrediet voor een bedrag van 5.800,00 EUR op het artikel 8750/995-51//030 (werk 119.01) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 over te gaan en de opneming, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kredieten bij de volgende begrotingswijziging van het dienstjaar 2021 te voorzien ;
3. de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van het Buitengewone Reservefonds BRF-F.060.

De Raad neemt akte en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
33 stemmers · 33 positieve stemmen.

Helmut De Vos entre en séance / treedt in zitting.

26.10.2021/A/0015 CC - Crèches communales - Denrées alimentaires - Marché de fournitures - Application de l'article 234 § 1 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Avis de marché - Exercice 2022

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 § 1 ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 41, § 1, 2° ,

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à la fourniture de denrées alimentaires au cours de l'année 2022 ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2022.021/A//2022.O/CRE.HE-PS, le cahier spécial des charges, le métier, le devis estimatif d'un montant global de 174 926,29 EUR, hors T.V.A., soit 185.421,87 EUR, T.V.A. de 6 % comprise, ainsi que l'avis de marché ;

Considérant que les crédits nécessaires feront l'objet d'une proposition au Conseil communal d'inscription aux articles appropriés du service ordinaire du budget de l'exercice 2022 à soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle ,

Entendu l'intervention de Mme Cathy VAESSEN, conseiller communal, ainsi que la réponse qui lui est donnée par Mme Caroline LHOIR, échevine ;

DECIDE, dans le cadre du marché n° 2022.021/A//2022.O/CRE.HE-PS relatif à la fourniture de denrées alimentaires au cours de l'année 2022, sous réserve d'inscription par le Conseil communal des crédits nécessaires aux articles appropriés du service ordinaire du

budget de l'exercice 2022 et de leur approbation par l'autorité de tutelle :

1. de choisir, comme procédure de passation, la procédure négociée directe avec publication préalable et de publier un avis de marché en application de l'article 41, § 1, 2° de la loi du 17.06.2016, telle que modifiée ;
- 2 d'approuver le cahier spécial des charges, l'inventaire, le devis estimatif d'un montant global de 174.926,29 EUR, hors T.V.A , soit 185.421,87 EUR, T.V.A de 6 % comprise, ainsi que l'avis de marché

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants · 34 votes positifs.

GR - Gemeentelijke kinderdagverblijven - Voedingsmiddelen - Opdracht voor werken - Toepassing van artikel 234 § 1 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Aankondiging van opdracht - Dienstjaar 2022

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117 alinea 1 en 234 § 1 ,

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 41, § 1, 2° ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de levering van voedingsmiddelen in de loop van het jaar 2022 ,

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr 2022.021/A//2022.0/CRE.HE-PS, het bestek, de opmetting, de raming ten bedrage van 174.926,29 EUR exclusief B.T.W, hetzij 185.421,87 EUR inclusief B.T.W. van 6 %, alsook de aankondiging van opdracht ;

Overwegende dat de nodige kredieten het voorwerp zullen uitmaken van een voorstel aan de Gemeenteraad van inschrijving op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begrotingen van de dienstjaar 2022 en aan de goedkeuring van de toezichthoudende overheid voor te leggen ;

Gehoord de tussenkomst van Mevr. Cathy VAESSEN, gemeenteraadslid, en het antwoord dat haar wordt gegeven door Mevr. Caroline LHOIR, schepen ;

BESLUIT, in het kader van de opdracht nr. 2022.021/A//2022.0/CRE.HE-PS betreffende wegmarkering in de jaar 2022, en onder voorbehoud van inschrijving door de Gemeenteraad van de nodige kredieten op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begrotingen van de dienstjaar 2022 en van hun goedkeuring door de toezichthoudende overheid :

1. als plaatsingsprocedure, de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 41, § 1, 2° van de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd ,
- 2 het bestek, de inventaris, de raming ten bedrage van 174.926,29 EUR exclusief B.T.W, hetzij 185.421,87 EUR inclusief B.T.W. van 6 %, en de aankondiging van opdracht goed te keuren.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

26.10.2021/A/0016 **CC - Subvention - Dispositif d'accrochage scolaire DAS - Renforcement 2020-2021- Convention de subvention avec la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation - Libération de la subvention au bénéfice de l'Athénée Royal Crommelynck - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 247 et 249 § 1 alinéa 2 ,

Vu la convention du 15.12.2020 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Woluwe-Saint-Pierre qui règle les modalités de la mise à disposition de la Commune d'une subvention d'un montant de 23.200,00 EUR, conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26.11.2020 ;

Considérant qu'il convient d'approuver la convention proposée par le Gouvernement de la Région ;

Vu le projet WSP04 nommé "Atelier de la réussite - Soutien scolaire destinée aux élèves de 4e, 5e et 6e année du secondaire" au bénéfice de l'Athénée Royal CROMMELYNCK , Considérant que la première tranche du subside d'un montant de 18 560,00 EUR a été versé le 02.02.2021 sur le compte de la commune, et inscrit en recette à l'article 7350/463-01/061 2021 sous le n° 2340 (23.200,00 EUR) ;

Considérant que le bénéficiaire du dispositif, l'Athénée Royal CROMMELYNCK, a été informé de l'acceptation de son projet par e-mail par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, et invité à développer les activités annoncées ;

Vu la demande de l'Athénée Royal CROMMELYNCK de se faire verser le subside libéré afin de pouvoir financer les frais inhérents au projet ;

Considérant que le moindre retard dans le paiement du subside occasionnerait un préjudice évident à la direction, aux enseignants et parents des élèves qui bénéficient du projet, comme décrit dans le courrier du 03.06.2021 de M. Abed MELLOULI, préfet d'études de l'Athénée Royal CROMMELYNCK ;

Considérant que malgré l'enregistrement du droit de recette du subside DAS, le crédit de dépense à l'article 7350/443-01 (crédit actuel : 9.139,80 EUR) au service ordinaire du budget de l'exercice 2021, relativement au présent subside, n'a pas été inscrit ;

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17.06.2021 prise en application de la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 234 § 2, 236 et 249 § 1 alinéa 2, et décidant, dans le cadre de la convention du 15.12.2020 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Woluwe-Saint-Pierre qui règle les modalités de la mise à disposition de la Commune d'une subvention d'un montant de 23.200,00 EUR :

1. d'approuver la convention entre la commune et la Région de Bruxelles-Capitale octroyant un subside pour le dispositif d'accrochage scolaire DAS destiné au degré supérieur pour le renforcement des actions en période COVID à l'Athénée Royale CROMMELYNCK de Woluwe-Saint-Pierre et de soumettre celle-ci pour ratification au prochain Conseil communal ;
- 2 d'acter la recette sur le compte de la commune de la première tranche du subside DAS d'un montant de 18 560,00 EUR ,
- 3 d'acter que cette somme revient à l'Athénée Royal CROMMELYNCK, avenue Orban 73, 1150 Bruxelles ;

4. de pouvoir sans délais à cette dépense réclamée vu le préjudice évident qu'occasionnerait le moindre retard à l'Athénée Royal CROMMELYNCK ,
- 5 d'engager à cet effet un crédit de 23 200,00 EUR à l'article 7350/443-01//061 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 en faveur de l'Athénée Royal CROMMELYNCK précité ,
- 6 d'approuver le paiement du montant de 18 560,00 EUR du 04.06.2021 à l'Athénée Royal CROMMELYNCK, avenue Orban 73, 1150 Bruxelles ;
- 7 de donner, sans délai, connaissance de cette décision au Conseil communal pour qu'il en prenne acte et pour qu'il délibère s'il admet ou non la dépense conformément aux dispositions de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale ;
8. de proposer à cet effet, également sans délai, au Conseil communal l'inscription d'un crédit de dépense d'un montant de 23.200,00 EUR à l'article 7350/443-01//061 (fiche 04) du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 ;
- 9 de prévoir, lors de la plus prochaine modification budgétaire de l'exercice 2021, l'intégration dans la comptabilité budgétaire de cette inscription de crédit de 23.200,00 EUR à l'article mentionné ;

DECIDE .

1. d'approuver la convention du 15.12.2020 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Woluwe-Saint-Pierre qui règle les modalités de la mise à disposition de la Commune d'une subvention d'un montant de 23.200,00 EUR ;
2. d'inscrire un crédit de dépense d'un montant de 23.200,00 EUR à l'article 7350/443-01//061 (fiche 04) du service ordinaire du budget de l'exercice 2021.

Le Conseil prend acte et approuve à l'unanimité le projet de délibération.
34 votants · 34 votes positifs.

GR - Subsidie - Programma Preventie Schoolverzuim DAS - Versterking 2020-2021 - Subsidieovereenkomst met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring - Vrijgave van de subsidie aan het "Athénée Royal Crommelynck" - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 247 en 249 § 1 lid 2 ;

Gelet op de overeenkomst van 15.12.2020 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, die de modaliteiten regelt van de toekenning van een subsidie van 23.200,00 EUR aan de gemeente, overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26.11.2020 ;

Overwegende dat het door de Regering van het Gewest voorgestelde overeenkomst moet worden goedgekeurd ;

Gelet op het project WSP04 genaamd "Succes Workshop - Schoolondersteuning voor leerlingen van het 4de, 5de en 6de jaar van de middelbare school" ten bate van het "Athénée Royal CROMMELYNCK" ;

Overwegende dat de eerste schijf van de subsidie ten bedrage van 18.560,00 EUR op 02.02.2021 werd overgemaakt op de rekening van de gemeente en als ontvangsten is geboekt onder artikel 7350/463-01//061 2021 onder nr. 2340 (23 200,00 EUR) ,

Overwegende dat de begunstigde van het programma, het "Athénée Royal CROMMELYNCK", per e-mail door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

in kennis is gesteld van de aanvaarding van zijn project, en is uitgenodigd de aangekondigde activiteiten te ontwikkelen ,

Gelet op het verzoek van het "Athénée Royal CROMMELYNCK" om de vijfgekomen subsidie te ontvangen teneinde de aan het project inherente kosten te kunnen financieren ; Overwegende dat de geringste vertraging bij de betaling van de subsidie een duidelijk nadeel zou toebrengen aan de directie, de leraren en de ouders van de leerlingen die van het project genieten, zoals beschreven in de brief van 03 06.2021 van Dhr Abed MELLOULI, prefect van studies van het "Athénée Royal CROMMELYNCK" ;

Overwegende dat ondanks de registratie van het inningsrecht van de DAS-subsidie, het uitgavenkrediet op artikel 7350/443-01 (lopend krediet : 9.139,80) in de gewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2021, in verband met deze subsidie, niet opgenomen is ;

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21.10.2020 genomen in toepassing van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 234 § 2, 236 et 249 § 1 lid 2, en waarbij met name besloten wordt, in het kader van de overeenkomst van 15 12 2020 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, die de modaliteiten regelt van de toekenning van een subsidie van 23 200,00 EUR aan de gemeente

1. om de overeenkomst tussen de gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren waarbij een subsidie wordt toegekend voor het Programma Preventie Schoolverzuim DAS bestemd voor de hogere graad ter versterking van de acties tijdens de COVID-periode in het "Athénée Royal CROMMELYNCK" in Sint-Pieters-Woluwe en deze ter bekrachtiging voor te leggen aan de volgende Gemeenteraad ;
2. om akte te nemen van de ontvangst van de eerste schijf van de DAS-subsidie van 18.560,00 EUR op de rekening van de gemeente ;
3. om akte te nemen dat dit bedrag moet worden betaald aan het "Athénée Royal CROMMELYNCK", Orbanlaan 73, 1150 Brussel ,
4. om onverwijd te voorzien in deze gevorderde uitgave, gezien het duidelijke nadeel dat het geringste uitstel zou berokkenen aan het "Athénée Royal CROMMELYNCK" ;
5. om, hiertoe, een krediet van 23.200,00 EUR vast te leggen op artikel 7350/443-01//061 van de gewone dienst van de begroting van het begrotingsjaar 2021 ten gunste van het voornoemde "Athénée Royal CROMMELYNCK" ;
6. om de betaling van het bedrag van 18.560,00 EUR van 04.06.2021 aan het "Athénée Royal CROMMELYNCK", Orbanlaan 73, 1150 Brussel, goed te keuren ;
7. om, onverwijd, deze beslissing mee te delen aan de Gemeenteraad opdat deze er akte van neemt en beraadslaagt over het al dan niet toestaan van de uitgave overeenkomstig de bepalingen van artikel 249, § 1, lid 2 van de nieuwe gemeentewet ;
8. om, hiertoe, eveneens onverwijd, aan de Gemeenteraad voor te stellen een uitgavenkrediet van 23.200,00 EUR in te schrijven op artikel 7350/443-01//061 (fiche 04) van de gewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2021 ;
9. om, bij de volgende begrotingswijziging van het begrotingsjaar 2021 te voorzien in de opneming in de begrotingsboekhouding van deze kredietpost van 23 200,00 EUR onder het genoemde artikel ;

BESLUIT :

- 1 de oveeienkomst van 15.12.2020 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe goed te keuren, die de modaliteiten en voorwaarden regelt voor de toekenning van een subsidie ten bedrage van 23.200,00 EUR aan de gemeente ;
2. een uitgavenkrediet voor een bedrag van 23.200,00 EUR in te schrijven op artikel 7350/443-01//061 (fiche 04) van de gewone dienst van de begroting 2021

De Raad neemt kennis en keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
34 stemmers 34 positieve stemmen

Cellule Marchés publics - Cel Overheidsopdrachten

26.10.2021/A/0017 **CC - Patrimoine Privé - Magasin communal - Conception, installation et maintenance de la chaufferie en ce compris la fourniture de combustible - Marché de travaux - Application de l'article 234 § 1 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Avis de marché - Financement - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 § 1 ;

Vu la loi du 17.06.2016, telle que modifiée, relative aux marchés publics, notamment l'article 41, § 1, 2° ;

Vu l'arrêté royal du 18.04.2017, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder à la rénovation de la chaufferie du magasin communal ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2021.068/P10//2021.E006.02.2022->2031.O/TS.HE-ADH de l'exercice 2021, le cahier spécial des charges, le métré récapitulatif, le devis estimatif d'un montant de 575.578,51 EUR, hors T.V.A., soit 677.700,00 EUR, T.V.A. de 6 % et 21 % comprises (budget extraordinaire 330.578,51 EUR, hors T.V.A., soit 400.000,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, et budget ordinaire 245.000,00 EUR, hors T.V.A., soit 277.700,00 EUR, T.V.A. de 6 % et 21 % comprises) et l'avis de marché ;

Considérant que les crédits nécessaires, respectivement en dépenses et en recettes, sont inscrits à l'article 1240/724-60//081 (travail 006.02) et à l'article 1240/663-51//081 (Subside) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ,

Considérant que les crédits nécessaires pour la fourniture de combustibles et la garantie totale feront l'objet d'une proposition au Conseil communal d'inscription aux articles appropriés du service ordinaire des budgets des exercices 2022 à 2031 à soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle ;

Entendu les interventions respectives de M. Laurent de SPIRLET et de M. Michel NAETS, conseillers communaux, ainsi que la réponse qui leur est donnée par M. Antoine BERTRAND, échevin ;

DECIDE, dans le cadre du marché n° 2021.068/P10//2021 E006.02.2022->2031.O/TS HE-ADH de l'exercice 2021 relatif à la rénovation de la chaufferie du magasin communal, sous réserve d'inscription par le Conseil communal des crédits nécessaires aux articles appropriés du service ordinaire du budget des exercices 2022 à 2031 et de leur approbation

par- l'autorité de tutelle pour la fourniture de combustibles et la garantie totale

- 1 de choisir, comme procédure de passation, la procédure négociée directe avec publication préalable en application de l'article 41, § 1, 2° de la loi du 17.06.2016, telle que modifiée ;
- 2 d'approuver le cahier spécial des charges, le modèle récapitulatif, le devis estimatif d'un montant de 575.578,51 EUR, hors T.V.A., soit 677.700,00 EUR, T.V.A. de 6 % et 21 % comprise (budget extraordinaire 330.578,51 EUR, hors T.V.A., soit 400.000,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise, et budget ordinaire 245.000,00 EUR, hors T.V.A., soit 277.700,00 EUR, T.V.A. de 6 % et 21 % comprises), et l'avis de marché

Le Conseil approuve le projet de délibération.

34 votants : 33 votes positifs, 1 abstention

Abstention : Laurent de Spirlet.

GR - Prive patrimonium - Gemeentelijk magazijn - Conceptie, installatie en onderhoud van de ketelruimte met inbegrip van de levering van brandstof - Opdracht voor werken - Toepassing van artikel 234 § 1 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Aankondiging van opdracht - Financiering - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117 lid 1 en 234 § 1 ;

Gelet op de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten, met name artikel 41, § 1, 2° ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18.04.2017, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de vernieuwing van de ketelruimte van het gemeentelijk magazijn ;

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr. 2021.068/P10//2021.E006.02 2022->2031.O/TS.HE-ADH van het dienstjaar 2021, op het bestek, de samenvattende meetstaat, de raming ten bedrage van 575.578,51 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 677.700,00 EUR, B.T.W. van 6 % en 21 % inbegrepen (buitengewone dienst 330.578,51 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 400.000,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen en gewone dienst 245.000,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 277.700,00 EUR, B.T.W. van 6 % en 21 % inbegrepen), en de aankondiging van opdracht ;

Overwegende dat de nodige kredieten, respectievelijk in uitgaven en onvangsten, ingeschreven zijn op het artikel 1240/724-60//081 (werk 006.02) en op artikel 1240/663-51//081 (Subsidie) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 ,

Overwegende dat de nodige kredieten voor de levering van brandstof en de totale garantie het voorwerp zullen uitmaken van een voorstel aan de Gemeenteraad van inschrijving op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begrotingen van de dienstjaren 2022 tot 2031 en aan de goedkeuring van de toezichthoudende overheid voor te leggen ,

Gehoord de respectieve tussenkomsten van Dhr. Laurent de SPIRLET en Dhr Michel NAETS, gemeenteraadsleden, en het antwoord dat hen wordt gegeven door Dhr Antoine BERTRAND, schepen ,

BESLUIT, in het kader van de opdracht nr. 2021.068/P10//2021 E006 02.2022-

>2031 O/TS HE-ADH van het dienstjaar 2021 betreffende de vernieuwing van de keteluijmte van het gemeentelijk magazijn, en onder voorbehoud van inschrijving door de Gemeenteraad van de nodige kredieten op de geschikte artikels van de gewone dienst van de begrotingen van de dienstjaren 2022 tot 2031 en van hun goedkeuring door de toezichthoudende overheid voor de levering van brandstof en de totale garantie .

1. als plaatsingsprocedure, de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 41, § 1, 2° van de wet van 17.06.2016, zoals gewijzigd ;
2. het bestek, de samenvattende meetstaat, de raming ten bedrage van 575.578,51 EUR, exclusief B.T.W., tenzij 677.700,00 EUR, B.T.W. van 6 % en 21 % inbegrepen (buitengewone dienst 330.578,51 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 400.000,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen, en gewone dienst 245.000,00 EUR, exclusief B.T.W., hetzij 277.700,00 EUR, B.T.W. van 6 % en 21 % inbegrepen), en de aankondiging van opdracht goed te keuren

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers . 33 positieve stemmen, 1 onthouding.

Onthouding · Laurent de Spirlet.

Famille, Jeunesse, Seniors, Santé et Service social - Familie, Jeugd, Senioren, Gezondheid en Sociale zaken

26.10.2021/A/0018 **CC - Politique de la Jeunesse - Attribution du subside - Modification - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu le crédit inscrit à l'article de dépenses 7610/332-02//110 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 à raison de 6.500,00 EUR au bénéfice du Conseil de la Jeunesse ,

Considérant que le Conseil de la Jeunesse est désormais relancé mais qu'il n'a pas de statut juridique lui permettant d'obtenir le subside communal qui lui est attribué ;

Considérant que l'A.S.B.L. MAISON DE JEUNES, LE BUNKER, rue de la Limite 48, 1150 Bruxelles (B.C.E 0697.791.274) est le partenaire du service de la Jeunesse dans le cadre de l'accompagnement des membres du Conseil de la Jeunesse dans la réalisation de leurs projets et que des dépenses inhérentes à ces projets sont nécessaires en vue d'améliorer l'offre d'infrastructures et d'espaces dédiés à la jeunesse de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE de revoir l'attribution du crédit inscrit à l'article de dépenses 7610/332-02//110 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 à raison de 6.500,00 EUR au bénéfice du Conseil de la Jeunesse et d'octroyer ledit crédit de 6.500,00 EUR à l'A.S.B.L. MAISON DE JEUNES, LE BUNKER, rue de la Limite 48, 1150 Bruxelles (B.C.E. 0697.791.274) dans le cadre de l'accompagnement des membres du Conseil de la Jeunesse dans la réalisation de leurs projets.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants · 34 votes positifs

GR - Jeugdbeleid - Toekenning van de subsidie - Wijziging - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Gelet op het krediet ingeschreven op artikel 7610/332-02//110 van de gewone dienst van de begroting voor 2021 voor een bedrag van 6 500,00 EUR ten behoeve van de Jeugdraad ,

Overwegende dat de Jeugdraad nu nieuw leven is ingeblazen, maar dat hij geen juridische statuut heeft die hem in staat stelt de gemeentelijke subsidie te verkrijgen die hem toegekend is ;

Overwegende dat de V Z W. "MAISON DE JEUNES, LE BUNKER", Grensstraat 48, 1150 Brussel (K.B.O. 0697 791.274) de partner is van de Jeugddienst in het kader van de begeleiding van de leden van de Jeugdraad bij de realisatie van hun projecten en dat de uitgaven die inherent zijn aan deze projecten noodzakelijk zijn om het aanbod van infrastructuren en ruimtes gewijd aan de jeugd van Sint-Pieters-Woluwe te verbeteren ,
BESLUIT de toewijzing van het krediet ingeschreven op artikel 7610/332-02/110 van de gewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2021 ten bedrage van 6.500,00 EUR ten behoeve van de Jeugdraad te herzien en dit krediet van 6.500,00 EUR toe te kennen aan de V.Z.W. "MAISON DE JEUNES, LE BUNKER", Grensstraat 48, 1150 Brussel (K.B.O 0697.791.274) in het kader van de begeleiding van de leden van de Jeugdraad bij de verwezenlijking van hun projecten.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen

26.10.2021/A/0019 **CC - Handicap - Attribution du subside - Modification - Exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu le crédit inscrit à l'article de dépenses 8330/332-02//070 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 à raison de 9.000,00 EUR au bénéfice du Conseil Consultatif de la Personne Handicapée ;

Considérant que ledit Conseil n'a pas de statut juridique ni de compte lui permettant d'obtenir le subside communal qui lui est attribué ;

Considérant que ce Conseil a lancé un appel à subsides pour soutenir des projets en faveur de personnes en situation de handicap pour un montant total de 6 500,00 EUR ;

Considérant que, lors de sa réunion du 20.09.2021, les membres du Conseil ont désigné les projets des A.S.B.L. suivantes comme chacune éligible à recevoir un subside :

1. organisation d'un festival dans le Centre culturel et de Congrès de Woluwe-Saint-Pierre par l'A S.B.L. EOP !, rue des 3 Tilleuls 67, 1170 Bruxelles (B.C.E. 0831.049.775), pour un montant de 2.624,42 EUR ;
2. achat de 3 fauteuils roulants pour les journées de sensibilisation par l'A.S.B.L. ACCESS & GO - ABP, rue de la Fleur d'Oranger 1/213, 1150 Bruxelles (B C E 0407.574.303) pour un montant de 750,00 EUR ;
3. achat de chasubles par l'A S.B.L. EQLA, boulevard de la Woluwe 34 boîte 1, 1200 Bruxelles (B C.E. 0406 570.550) pour un montant de 610,58 EUR ;
4. intervention financière (80 %) dans le projet-pilote de formation aux loisirs inclusifs par l'A.S B L LUAPE, avenue Edmond Parmentier 19, 1150 Bruxelles (B.C.E 0428.693.874) pour un montant de 1.600,00 EUR ;
5. achat d'équipements informatiques et de téléphonie par l'A.S.B.L. LES PILOTIS, rue du Bourgmestre 13, 1150 Bruxelles (B C E 0883.445 316) pour un montant de 915,00 EUR ;

DECIDE de revoir l'attribution du crédit inscrit à l'article de dépenses 8330/332-02//070 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 à raison de 6.500,00 EUR au bénéfice du Conseil consultatif de la Personne Handicapée et d'inscrire ledit crédit de 6.500,00 EUR en faveur des A.S.B.L. suivantes .

1. A.S.B.L. EOP ! , rue des 3 Tilleuls 67, 1170 Bruxelles (B.C.E. 0831 049.775),

- pour un montant de 2 624,42 EUR ;
- 2 A S.B.L. ACCESS & GO - ABP, rue de la Fleur d'Oranger 1/213, 1150 Bruxelles (B.C.E. 0407 574 303) pour un montant de 750,00 EUR ,
 3. A.S B L. EQLA, boulevard de la Woluwe 34 boîte 1, 1200 Bruxelles (B.C.E. 0406 570.550) pour un montant de 610,58 EUR ,
 - 4 A S.B.L. LUAPE, avenue Edmond Parmentier 19, 1150 Bruxelles (B.C.E. 0428.693.874) pour un montant de 1 600,00 EUR ,
 5. A S B L. LES PILOTIS, rue du Bourgmestre 13, 1150 Bruxelles (B.C.E. 0883.445.316) pour un montant de 915,00 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
34 votants : 34 votes positifs

GR - Handicap - Toekenning van de subsidie - Wijziging - Dienstjaar 2021

DE RAAD,

Gelet op het krediet ingeschreven op artikel 8330/332-02//070 van de gewone dienst van de begroting voor 2021 voor een bedrag van 9.000,00 EUR ten behoeve van de Adviesraad voor personen met een handicap ;

Overwegende dat de genoemde Raad geen juridische statuut heeft die hem in staat stelt de gemeentelijke subsidie te verkrijgen die hem toegekend is ;

Overwegende dat deze Raad een oproep heeft gedaan tot het indienen van aanvragen voor subsidies ter ondersteuning van projecten voor mensen met een handicap voor een totaalbedrag van 6.500,00 EUR ;

Overwegende dat de leden van de Raad tijdens de zitting van 20.09.2021 de projecten van de volgende V.Z.W.'s hebben aangewezen als projecten die elk in aanmerking komen voor een subsidie .

- 1 organisatie van een festival in het Cultuur- en Congrescentrum van Sint-Pieters-Woluwe door de V.Z.W. "EOP!", Drielindenstraat 67, 1170 Brussel (K.B.O. 0831 049 775), voor een bedrag van 2 624,42 EUR ;
2. aankoop van 3 rolstoelen voor de sensibiliseringssdagen door de V.Z.W. "ACCESS & GO - ABP", Oranjebloesemstraat 1/213, 1150 Brussel (K.B.O. 0407 574 303) voor een bedrag van 750,00 EUR ;
3. aankoop van hesjes door de V.Z.W. "EQLA", Woluwelaan 34 bus 1, 1200 Brussel (K.B.O. 0406.570.550) voor een bedrag van 610,58 EUR ,
4. financiële tussenkomst (80 %) in het proefproject voor opleiding in inclusieve vrijetijdsbesteding van de V.Z.W. "LUAPE", Edmond Parmentierlaan 19, 1150 Brussel (K.B.O. 0428.693.874) voor een bedrag van 1.600,00 EUR ;
5. aankoop van computer- en telefoonapparatuur door de V.Z.W. "LES PILOTIS", Burgemeestersstraat 13, 1150 Brussel (K.B.O. 0883.445.316) voor een bedrag van 915,00 EUR ,

BESLUIT de toekenning van het krediet ingeschreven op artikel 8330/332-02 van de gewone dienst van de begroting voor 2021 voor een bedrag van 6.500,00 EUR ten behoeve van de Adviesraad voor personen met een handicap te herzien en dit krediet van 6 500,00 EUR als volgt te verdelen ten voordele van de volgende V.Z.W.'s :

1. V.Z.W. "EOP!", Drielindenstraat 67, 1170 Brussel (K.B.O. 0831.049.775), voor een bedrag van 2 624,42 EUR ;
2. V.Z.W. "ACCESS & GO - ABP", Oranjebloesemstraat 1/213, 1150 Brussel (K.B.O. 0407.574.303) voor een bedrag van 750,00 EUR ,

3. V Z W "EQLA", Woluwelaan 34 bus 1, 1200 Brussel (K B O 0406 570 550) voor een bedrag van 610,58 EUR ,
- 4 V Z W "LUAPE", Edmond Parmentierlaan 19, 1150 Brussel (K B.O 0428 693.874) voor een bedrag van 1.600,00 EUR ;
5. V.Z.W "LES PILOTIS", Burgemeestersstraat 13, 1150 Brussel (K B.O. 0883.445 316) voor een bedrag van 915,00 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
34 stemmers . 34 positieve stemmen

26.10.2021/A/0020 CC - Inclusion - Handisport - Charte des solidarités - Adoption

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale et ses modifications successives, en particulier son article 117 ;

Considérant que le bien-être et l'épanouissement de la personne en situation de handicap passent par l'autonomie et donc par l'intégration de ladite personne dans son lieu de vie quotidien ;

Considérant que la commune est le premier lieu d'intégration de la personne en situation de handicap et qu'elle souhaite formaliser cet engagement d'intégration et singulièrement, en matière de pratique sportive ;

Considérant que par l'adoption de la charte des Solidarités, Special Olympics Belgium et la commune s'engagent à accueillir et encadrer dans les infrastructures sportives communales et au sein des clubs ayant élu domicile dans la commune, les personnes ayant un handicap mental pour les aider à devenir des sportifs comme les autres ;

Considérant que les communes participantes s'engagent ensemble, notamment à former des animateurs, inciter leurs clubs à accueillir, former et entraîner ces sportifs/athlètes, mettre en lumière ces sportifs/athlètes, leurs dirigeants, leurs formateurs, leurs initiatives, organiser 2 événements Play Unified par an etc. ;

Considérant que l'adoption de la Charte engage la commune sur une durée de 5 ans ,

Considérant que la commune sera verra remettre le label « Play Unified » pour cette durée à l'occasion de l'adoption de ladite charte ;

Considérant que les crédits nécessaires feront l'objet d'une proposition au Conseil communal d'inscription à l'article 8490/122-04//070 du service ordinaire du budget de l'exercice 2022, à soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle ,

Vu le projet de charte ci-annexé ;

DECIDE, sous réserve d'inscription par le Conseil communal des crédits nécessaires à l'article approprié du service ordinaire du budget de l'exercice 2022 et de leur approbation par l'autorité de tutelle, dans les limites des crédits disponibles et, le cas échéant, dans les limites des douzièmes provisoires des crédits budgétaires .

1. d'adopter la charte des Solidarités de Special Olympics Belgium ci-annexée ;
- 2 d'engager la commune de Woluwe-Saint-Pierre dans ce processus d'intégration et d'inclusion de la personne handicapée et singulièrement en matière de pratique sportive ;
3. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de la présente décision.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
34 votants : 34 votes positifs.

GR - Inclusie - G-sport - Solidariteitscharter - Aanneming

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet en de opeenvolgende wijzigingen, in het bijzondei het artikel 117 ,

Overwegende dat het welzijn en de ontwikkeling van de persoon met een handicap autonomie vereisen en derhalve de integratie van deze persoon in zijn dagelijks leven ;

Overwegende dat de gemeente de eerste plaats van integratie van personen met een handicap is en dat zij deze verbintenis tot integratie wenst te formaliseren, met name op het gebied van sportbeoefening ;

Overwegende dat door de goedkeuring van het Solidariteitscharter, Special Olympics Belgium en de gemeente zich ertoe verbinden mensen met een mentale handicap op te vangen en te begeleiden in de gemeentelijke sportinfrastructuur en binnen de clubs gevestigd in de gemeente, om hen te helpen sportmannen en -vrouwen te worden zoals alle anderen ;

Overwegende dat de deelnemende gemeenten zich er gezamenlijk toe verbinden om met name animatoren op te leiden, hun clubs ertoe aan te zetten deze sporters/atleten op te vangen, te trainen en te begeleiden, deze sporters/atleten, hun leiders, hun trainers, hun initiatieven in de schijnworpers te zetten, 2 Play Unified-evenementen per jaar te organiseren, enz. ;

Overwegende dat de aanneming van het Solidariteitscharter de gemeente bindt voor een periode van 5 jaar ;

Overwegende dat de gemeente voor deze duur het label "Play Unified" zal krijgen ter gelegenheid van de aanneming van genoemd charter ;

Overwegende dat de nodige kredieten het voorwerp zullen uitmaken van een voorstel aan de Gemeenteraad dat zal worden ingeschreven op artikel 8490/122-04//070 van de gewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2022, dat ter goedkeuring zal worden voorgelegd aan de toezichthoudende overheid ;

Gelet op het hierbij gevoegde ontwerp-charter ,

BESLUIT, onder voorbehoud van de inschrijving door de Gemeenteraad van de daartoe benodigde kredieten op het gepaste artikel van de gewone dienst van de begroting voor het begrotingsjaar 2022, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten en de goedkeuring daarvan door de toezichthoudende overheid en, in voorkomend geval, binnen de grenzen van de voorlopige twaalfden van de begrotingskredieten :

1. het bijgevoegde Solidariteitscharter van Special Olympics België goed te keuren ;
2. de gemeente Sint-Pieters-Woluwe te betrekken bij dit proces van integratie en opneming van personen met een handicap, met name op sportgebied ;
3. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van het onderhavige besluit

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers . 34 positieve stemmen.

Service juridique - Juridische dienst

26.10.2021/A/0021

CC - Logement - Projet immobilier F. Gay - Convention relative à la réalisation de nouveaux logements en Région de Bruxelles-Capitale entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (S.L.R.B.) et la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Délégation de Maîtrise d'ouvrage à la S.L.R.B. - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 232 ,

Considérant que la commune est propriétaire des immeubles sis rue François Gay 74-76-78-80-84-86-88 à Woluwe-Saint-Pierre, cadastrés 1ère division, section A n°s 128P2, 128N2, 128R2, 130X, 130Y, 130T, 131N ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20 02 2014, réf. 62#019/20 02.2014/B/0045#, décidant notamment de marquer son accord de principe sur la réalisation d'un projet immobilier sur les parcelles de terrain communales sises rue François Gay du 74 au 98 à 1150 Bruxelles, en tenant compte notamment des éléments suivants : 4.000 m² (surface brute) dont 40 logements locatifs pour revenus moyens, +/- 1.500 m² d'espaces collectifs et des parkings, et d'introduire une demande de subsides pour ledit projet auprès du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le courrier du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 12.2015 informant la commune de l'approbation de sa candidature pour le projet immobilier "François Gay" dans le cadre du financement de la production de logements moyens ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 07.01 2016 prenant acte de l'étude de faisabilité du 16.11.2015 établie par la S.L.R.B dans le cadre du projet immobilier "François Gay" et décidant de marquer un accord de principe sur le programme du projet immobilier sur les parcelles de terrain communales sises rue François Gay du 74 au 98, 1150 Bruxelles, programme comprenant .

- 30 logements moyens (dont 5 kangourous) sur environ 2.660 m² et 32 parkings ;
- 1 crèche de 30 lits sur environ 370 m² ;
- Les associations communales P.A.J. et A.I.S. sur environ 420 m² et 7 parkings ;

Vu la délibération du Conseil Communal du 19.04.2016, réf #019/19.04 2016/A/0013#, décidant notamment de marquer son accord de principe sur le programme du projet immobilier "François Gay" sur les parcelles de terrain communales sises rue François Gay du 74 au 98, 1150 Woluwe-Saint-Pierre, programme comprenant sous réserve d'adaptations et/ou modifications notamment en fonction du contenu des permis délivrés .

- 30 logements (dont 5 kangourous) sur environ 2 660 m² et 32 parkings ;
- 1 crèche de 30 lits sur environ 370 m² 1 espace bureaux pour les A.S.B L communales P.A.J. et A.I.S. sur environ 420 m² et 7 parkings, et d'approuver la convention de partenariat relative au projet immobilier "François Gay" à conclure entre la commune, la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (S.L.R.B.) et la Région de Bruxelles-Capitale ,

Vu la demande de permis d'urbanisme du 17.03.2021 introduite par la S.L.R.B de construction de 23 logements moyens, 29 places de parking (26 voitures +3 motos), et d'équipements collectifs comprenant une crèche de 30 lits, les locaux pour l'A S B L. PAJ et l'aménagement d'une cour intérieur semi privée intérieure ;

Vu l'avis de la commission de concertation du 22.04.2021 ;

Considérant la procédure de modification du permis d'urbanisme en cours ;

Vu la convention signée le 29.08.2016 entre la Région de Bruxelles-Capitale, la S.L.R.B. et la commune de Woluwe-Saint-Pierre relative à la réalisation de nouveaux logements en Région Bruxelles-Capitale, projet "François Gay" établissant une délégation de maîtrise d'ouvrage à la S L.R.B. ;

Considérant que celle-ci était conclue sous condition suspensive de l'obtention par la S.L.R.B. dans les cinq années, à dater de l'entrée en vigueur de la convention, de tous les "Permis Exécutoires" ;

Considérant que le délai pour l'obtention des Permis Exécutoires est à présent révolu, que tous les permis ne sont à ce stade pas encore exécutoires ,

Considérant qu'il convient, dès lors, de conclure une nouvelle convention de délégation de maîtrise d'ouvrage entre la Région de Bruxelles-Capitale, la S L R.B et la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que dans le cadre d'une réflexion globale entre la commune et la S L R B , il apparaît que pour des questions d'efficacité et d'unicité des marchés publics, il serait plus efficace d'ajouter les travaux de démolition au mandat délivré en faveur de la S.L.R.B. ;

Considérant qu'il convient de rajouter au mandat de la S.L.R.B. des prestations en vue de l'étude et de la réalisation des travaux de démolition des constructions existantes, des travaux de désamiantage de ces dernières, de l'évacuation des débris, ainsi que de l'étude des éléments à récupérer (inventaire de réemploi), et la création de lots séparés dans le marché pour le réemploi suite à la mission complémentaire confiée aux auteurs de projet par la S.L.R.B. consistant à la réalisation d'un dossier de candidature pour l'appel à projets Be Exemplary 2019 ;

Considérant qu'il est prévu que la S.L.R.B subsidie les frais directement liés au réemploi à hauteur de 33,33 % des coûts suivant les subsides de la Région affectés au programme de l'Alliance Habitat et tel que décrit dans la présente convention ; que les 66,66 % restants sont pris en charge par la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant qu'il est également prévu que la S.L.R.B subsidie les frais liés à la mission complémentaire de modification du projet à hauteur de 33,33 % suivant les subsides de la Région affectés au programme de l'Alliance Habitat et tel que décrit dans la présente convention, que les 66,66% sont pris en charge par la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant qu'aucun subside n'est accordé par la S.L.R.B. pour les travaux de désamiantage, les travaux de démolition ni pour l'étude ni pour le suivi de ceux-ci, que ces frais sont pris en charge par la Commune de Woluwe-Saint-Pierre suivant les modalités de paiement prévues dans la convention ;

Entendu les interventions respectives de M Étienne DUJARDIN et de Mme Cécile VAINSEL, conseillers communaux, ainsi que la réponse qui leur est donnée par Mme Carine KOLCHORY, échevin ;

DECIDE d'approuver la convention relative à la réalisation de nouveaux logements en Région de Bruxelles-Capitale, projet "François Gay" établissant une délégation de la maîtrise d'ouvrage à la S.L.R.B , à conclure entre la commune, la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (S.L.R.B.) et la Région de Bruxelles-Capitale, ci-annexée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

34 votants : 20 votes positifs, 13 votes négatifs, 1 abstention.

Non : Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Aymeric de Lamotte, Cécile Vainsel, Etienne Dujardin, Laurent de Spirlet, Olivia Casterman, Muriel Godhaid, Juliette Siaens-Mahieu.

Abstention : Cathy Vaessen.

GR - Huisvesting - F. Gay-vastgoedproject - Overeenkomst betreffende de bouw van nieuwe woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (B.G.H.M.) en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Delegatie van het bouwheerschap aan de B.G.H.M. - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 en 232 ;

Overwegende dat de gemeente eigenaar is van de gebouwen gelegen aan de François Gaystraat 74-76-78-80-84-86-88 te Sint-Pieters-Woluwe, gekadastreerd onder de 1ste afdeling, sectie A nrs 128P2, 128N2, 128R2, 130X, 130Y, 130T, 131N ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 20.02.2014, ref 62#019/20.02.2014/B/0045#, waarbij het met name beslist om zijn principieel akkoord te verlenen aan de realisatie van een vastgoedproject op de gemeentelijke percelen gelegen in de François Gaystraat van 74 tot 98 te 1150 Brussel, waarbij het met name rekening houdt met de volgende elementen : 4 000 m² (bruto vloeroppervlakte), waarvan 40 huurwoningen voor gemiddelde inkomens, +/- 1.500 m² collectieve ruimtes en parkings, en voor dit project een subsidieaanvraag in te dienen bij de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de brief van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 23.12.2015 waarin de gemeente in kennis wordt gesteld van de goedkeuring van haar aanvraag voor het vastgoedproject "François Gay" in het kader van de financiering van de productie van gemiddelde woningen ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 07.01.2016 waarin akte genomen wordt van de haalbaarheidsstudie van 16.11.2015 opgesteld door de B.G.H.M. in het kader van het vastgoedproject "François Gay" en waarin besloten wordt om in principe in te stemmen met het vastgoedprojectprogramma op de gemeentelijke percelen gelegen aan de François Gaystraat van 74 tot 98 te 1150 Brussel, een programma bestaande uit .

- 30 middelgrote woningen (waaronder 5 kangoeroewoningen) op ongeveer 2.660 m² en 32 parkeerplaatsen ;
- 1 kinderdagverblijf met 30 bedden op ongeveer 370 m² ;
- De gemeentelijke verenigingen P.A.J. en S.V.K. op ongeveer 420 m² en 7 parkeerplaatsen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19.04.2016, ref #019/19.04.2016/A/0013#, waarbij in het bijzonder wordt beslist om in principe in te stemmen met het programma van het vastgoedproject "François Gay" op de gemeentelijke percelen gelegen in de François Gaystraat van 74 tot 98, 1150 Sint-Pieters-Woluwe, een programma dat, onder voorbehoud van aanpassingen en/of wijzigingen, met name volgens de inhoud van de afgeleverde vergunningen, bestaat uit :

- 30 woningen (waaronder 5 kangoeroewoningen) op ongeveer 2.660 m² en 32 parkeerplaatsen ;
- 1 kinderdagverblijf met 30 bedden op ongeveer 370 m², 1 kantoorruimte voor de gemeentelijke V.Z.W.'s P A J. en S.V.K. op ongeveer 420 m² en 7 parkeerplaatsen, en de partnerschapsovereenkomst goed te keuren met betrekking tot het vastgoedproject "François Gay" dat zal worden gesloten tussen de gemeente, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (B.G.H.M.) en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de door de B.G.H.M. ingediende aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning van 17.03.2021 voor de bouw van 23 middelgrote woningen, 29 parkeerplaatsen (26 auto's + 3 motorfietsen), en collectieve voorzieningen waaronder een kinderdagverblijf met 30 bedden, lokalen voor de V.Z.W. PAJ en de aanleg van een semi-prive binnenkoer ;

Gelet op het advies van de Overlegcommissie van 22 april 2021 ;

Overwegende de lopende procedure tot wijziging van de stedenbouwkundige vergunning ,

Gelet op de op 29 08 2016 ondertekende overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de B.G.H.M. et de gemeente Sint-Pieters-Woluwe met betrekking tot de bouw van nieuwe woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarbij een delegatie van het bouwheerschap van het project "François Gay" aan de B.G.H.M. wordt vastgesteld ;

Overwegende dat deze overeenkomst is gesloten onder de opschriftende voorwaarde dat de B.G.H.M. alle "Uitvoerbare vergunningen" verkrijgt binnen vijf jaar na de inwerkingtreding van de overeenkomst ,

Overwegende dat de termijn voor het verkrijgen van uitvoerbare vergunningen nu verstreken is ; dat niet alle vergunningen in dit stadium uitvoerbaar zijn ;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is een nieuwe overeenkomst te sluiten voor de delegatie van het bouwheerschap van het project tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de B.G.H.M. en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ,

Overwegende dat, in het kader van een globale denkoefening tussen de gemeente en de B.G.H.M. , het blijkt dat het met het oog op de doeltreffendheid en het unieke karakter van overheidsopdrachten efficienter zou zijn de sloopwerkzaamheden toe te voegen aan het aan de B.G.H.M. verleende mandaat ;

Overwegende dat het noodzakelijk is het mandaat van de B.G.H.M. aan te vullen met prestaties met het oog op de studie en de uitvoering van de sloopwerkzaamheden van de bestaande gebouwen, de asbestverwijdering van deze laatste, de verwijdering van het puin, alsook de studie van de te recupereren elementen (inventaris van het hergebruik), en de creatie van afzonderlijke percelen in de opdracht voor hergebruik naar aanleiding van de bijkomende opdracht die de B.G.H.M. aan de projectontwerpers heeft toevertrouwd, namelijk het opstellen van een kandidatuurdossier voor de projectoproep Be Exemplary 2019 ;

Overwegende dat het voorzien is dat de B.G.H.M. de kosten die rechtstreeks verband houden met het hergebruik subsidieert tot 33,33 % van de kosten volgens de subsidies van het Gewest die aan het Alliantie Wonen-programma zijn toegewezen en zoals in de onderhavige overeenkomst beschreven ; dat de 66,66 % ten laste wordt genomen door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat het eveneens voorzien is dat de B.G.H.M. de kosten in verband met de aanvullende opdracht tot wijziging van het project zal subsidiëren ter hoogte van 33,33 % volgens de subsidies van het Gewest die zijn toegewezen aan het Alliantie Wonen-programma en zoals beschreven in onderhavige overeenkomst, dat de 66,66 % ten laste wordt genomen door de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat geen enkele subsidie wordt toegekend door de B.G.H.M. voor de asbestverwijderingswerken, de sloopwerken, noch voor de studie noch voor de opvolging ervan, dat deze kosten ten laste komen van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe volgens de betalingsvoorwaarden voorzien in de overeenkomst ;

Gehoord de respectieve tussenkomsten van Dhr. Etienne DUJARDIN en Mevr. Cécile VAINSEL, gemeenteraadsleden, en het antwoord dat hen wordt gegeven door Mevr. Carine KOLCHORY, schepen ;

BESLUIT zijn goedkeuring te hechten aan de overeenkomst betreffende de bouw van nieuwe woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het project "François Gay", houdende delegatie van het bouwheerschap aan de B.G.H.M., te sluiten tussen de gemeente, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (B.G.H.M.) en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die als bijlage is bijgevoegd

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 20 positieve stemmen, 13 negatieve stemmen, 1 onthouding

Nee : Willem Draps, Anne-Charlotte d'Ursel, Carla Dejonghe, Christine Sallé, Alexia Bertrand, Tanguy Verheyen, Aymeric de Lamotte, Cécile Vainsel, Etienne Dujardin,

Budget Comptabilité - Begroting Boekhouding

**26.10.2021/A/0022 CC - A.S.B.L. CAP FAMILLE - Exercice d'activité 2020 - Documents comptables -
Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.03.2021 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2021 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. CAP FAMILLE ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.01.2020 désignant la S.P.R.L. BST C/o M. Olivier VERTESEN, rue Gachard 88/16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2020, 2021 et 2022 ;

Vu le rapport établi en date du 18.05.2021 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2020 donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. CAP FAMILLE pour l'exercice d'activité 2020 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ,

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A.S.B.L. CAP FAMILLE .

1. compte d'exploitation générale 2020 :

charges :	220.957,34 EUR
produits :	254.567,63 EUR

1. résultat positif .	33.610,29 EUR
2. bilan 2020 · actif-passif ·	226.416,56 EUR

Le Conseil prend acte

**GR - V.Z.W. "CAP FAMILLE" - Dienstjaar 2020 - Boekhoudkundige stukken -
Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ,

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ,

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geeeist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W. 's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.03.2021 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2021 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W "CAP FAMILLE" ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.01.2020 die de B.V.B A. BST C/o Dhr. Olivier VERTESEN, Gachardstraat 88/16, 1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2020, 2021 en 2022 ,

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 18.05.2021 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de rekeningen afgesloten op 31.12.2020 een getrouw beeld geeft van het patrimonium, van de financiële toestand en van het resultaat van de activiteiten van voornoemde V.Z.W. op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. "CAP FAMILLE" voor het dienstjaar 2020 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van het in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als conform met de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W. en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar bijgevolg beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de V.Z W. "CAP FAMILLE"

1	algemene exploitatierekening 2020 :	
	lasten :	220.957,34 EUR
	opbrengsten :	254.567,63 EUR
	batig resultaat :	33.610,29 EUR
2	balans 2020 :	
	actief-passief :	226.416,56 EUR

De Raad neemt akte.

26.10.2021/A/0023 **CC - A.S.B.L. CREEMPLOI - Exercice d'activité 2020 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ,

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.03.2021 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2021 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. CREEMPLOI ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.01.2020 désignant la S.P.R.L. B.S.T., rue Gachard 88/16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2020, 2021 et 2022 ;

Vu le rapport établi en date du 12.07.2021 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2020 donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précédent ,

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. CREEMPLOI pour l'exercice d'activité 2020 ,

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A S B.L. CREEMPLOI

1 compte d'exploitation générale 2020 :

charges :	219.815,33 EUR
produits :	214.894,45 EUR
Perte :	- 4.920,88 EUR

2. bilan 2020 :

actif-passif :	196.757,30 EUR
----------------	----------------

Le Conseil prend acte.

GR - V.Z.W. "CREEMPLOI" - Dienstjaar 2020 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W. 's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.03.2021 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2021 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. "CREEMPLOI" ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.01.2020 die de B.V.B A B.S.T., Gachardstraat 88/16, 1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2020, 2021 en 2022 ,

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 12.07.2021 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de rekeningen afgesloten op 31.12.2020 een getrouw beeld geeft van het patrimonium, van de financiële toestand en van het resultaat van de activiteiten van voornoemde V.Z.W. op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ,

Gelet op de door de V.Z.W. "CREEMPLOI" voor het dienstjaar 2020 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde VZW in de loop van hierboven vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde VZW en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar bijgevolg beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de VZW "CREEMPLOI" :

1. algemene exploitatierekening 2020 :

lasten :	219.815,33 EUR
opbrengsten :	214.894,45 EUR
Verlies :	-4.920,88 EUR

2. balans 2020 :

actief-passief :	196.757,30 EUR
------------------	----------------

De Raad neemt akte

26.10.2021/A/0024 **CC - A.S.B.L. JUMELAGES ET PARTENARIATS - Exercice d'activité 2020 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1 239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24 789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.03.2021 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2021 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. JUMELAGES ET PARTENARIATS ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.01.2020 désignant la S.C.P.R.L. B.S.T. c/o M Olivier VERTESEN, rue Gachard 88 bte16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2020, 2021 et 2022 ;

Vu le rapport établi en date du 07.07.2021 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2020 donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif

au marché précédent ;

Vu les documents comptables introduits par l'A S B L JUMELAGES ET PARTENARIATS pour l'exercice d'activité 2020 ,

Considérant que les activités de ladite A S B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A S B.L. JUMELAGES ET PARTENARIATS .

1. compte d'exploitation générale 2020 :

charges :	137.285,18 EUR
-----------	----------------

produits :	223.506,72 EUR
------------	----------------

résultat positif :	86.221,54 EUR
--------------------	---------------

2. bilan 2020 :

actif-passif :	264.165,94 EUR
----------------	----------------

Le Conseil prend acte.

**GR - V.Z.W. VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN - Dienstjaar 2020 -
Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ,

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ,

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W. 's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.03.2021 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2021 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.01.2020 die de C.B.V.B.A. B S T c/o Dhr. Olivier VERTESEN, Gachardstraat 88 bus 16, 1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2020, 2021 en 2022 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 07.07.2021 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat

de staat van de rekeningen afgesloten op 31.12.2020 een getrouw beeld geeft van het patrimonium, van de financiële toestand en van het resultaat van de activiteiten van voornoemde V.Z.W. op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ,

Gelet op de door deze V.Z.W voor het dienstjaar 2020 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN in de loop van het in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar bijgevolg beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ,

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de V.Z.W VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN :

1. algemene exploitatierekening 2020 :

lasten :	137.285,18 EUR
opbrengsten :	223.506,72 EUR
batig resultaat :	86.221,54 EUR
2. balans 2020 :	

actief-passief :	264.165,94 EUR
------------------	----------------

De Raad neemt akte.

26.10.2021/A/0025

**CC - A.S.B.L. LE BUNKER - Exercice d'activité 2020 - Documents comptables -
Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ,

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. LE BUNKER, maison de jeunes, pour l'exercice d'activité 2020 ,

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ,

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi

que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ,
PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A.S.B.L LE BUNKER, maison de jeunes

1. compte d'exploitation générale 2020 :

charges .	5.309,05 EUR
produits:	24.672,49 EUR
résultat positif :	19.363,44 EUR
2. bilan 2020 :	

actif-passif :	19.363,44 EUR
----------------	---------------

Le Conseil prend acte.

**GR - V.Z.W. "LE BUNKER" - Dienstjaar 2020 - Boekhoudkundige stukken -
Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geeeist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de door de V.Z.W. LE BUNKER, jeugdhuis, voor het dienstjaar 2020 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van hierboven vermeld dienstjaar beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W. en de aanwending ervan door deze V.Z.W. evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de V.Z.W. LE BUNKER, jeugdhuis :

1. algemene exploitatierekening 2020 :

lasten :	5.309,05 EUR
opbrengsten :	24.672,49 EUR
batig resultaat :	19.363,44 EUR

2. balans 2020 :

De Raad neemt akte

26 10.2021/A/0026 CC - A.S.B.L. LE RELAIS - Exercice d'activité 2020 - Documents comptables - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ,

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilans et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ,

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1 239,47 EUR et 24 789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.03.2021 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2021 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. LE RELAIS ,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.01.2020 désignant la S.P.R L. B.S.T., rue Gachard 88/16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2020, 2021 et 2022 ;

Vu le rapport établi en date du 03.06.2021 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2020 donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L à cette date ,

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ,

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. LE RELAIS pour l'exercice d'activité 2020 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2020 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A.S.B.L. LE RELAIS :

1. compte d'exploitation générale 2020 :

charges :	4.006.005,12 EUR
produits :	4.053.756,10 EUR
résultat positif :	47.750,98 EUR

Le Conseil prend acte

**GR - V.Z.W. "LE RELAIS" - Dienstjaar 2020 - Boukhoudkundige stukken -
Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekkende instantie te bezorgen ,

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.03.2021 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2021 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. "LE RELAIS" ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.01.2020 die de B.V B A. B.S.T., Gachardstraat 88/16, 1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2020, 2021 en 2022 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 03.06.2021 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de rekeningen afgesloten op 31.12.2020 een getrouw beeld geeft van het patrimonium, van de financiële toestand en van het resultaat van de activiteiten van voornoemde V.Z.W. op deze datum ,

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. "LE RELAIS" voor het dienstjaar 2020 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van het in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ,

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2020 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige stukken van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de V.Z.W. "LE RELAIS".

1 algemene exploitatierekening 2020 .

lasten :	4 006.005,12 EUR
opbrengsten .	4.053.756,10 EUR
batig resultaat :	47.750,98 EUR
2. balans 2020 :	
actief-passief :	1.429.525,62 EUR

De Raad neemt akte.

26 10.2021/A/0027 **CC - A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES - Exercice d'activité 2020 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions de la loi du 14.11.1983 relatives au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ,

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24 789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les A.S.B.L. et groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11.03.2021 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2021 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L et de groupements divers bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.01.2020 désignant la S.P.R.L. B.S.T. C/o M. Olivier VERTESEN, rue Gachard 88/16, 1050 Bruxelles, comme prestataire de services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2020, 2021 et 2022 ;

Vu le rapport établi en date du 24.06.2021 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2020 donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ,

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES pour l'exercice d'activité 2020 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ,

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides en faveur de et par ladite A.S.B.L. ainsi

que ses documents comptables relatifs à l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2020 de l'A.S.B.L SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES :

1 compte d'exploitation générale 2020 :

charges .	61.691,72 EUR
-----------	---------------

produits .	62.053,28 EUR
------------	---------------

Bénéfice :	361,56 EUR
------------	------------

2. bilan 2020 :

actif-passif :	90.932,18 EUR
----------------	---------------

Le Conseil prend acte

GR - V.Z.W. ZON DER IMMER JONGEN - Dienstjaar 2020 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op de bepalingen van de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waarbij de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de boekhoudkundige stukken ingediend door de verschillende V.Z.W. 's en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11.03.2021 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het dienstjaar 2021 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal verschillende V.Z.W.'s en groeperingen die genieten van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. ZON DER IMMER JONGEN ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.01.2020 die de B.V.B.A. B.S.T. C/o Dhr. Olivier VERTESEN, Gachardstraat 88/16, 1050 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2020, 2021 en 2022 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 24.06.2021 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de rekeningen afgesloten op 31.12.2020 een getrouw beeld geeft van het patrimonium, van de financiële toestand en van het resultaat van de activiteiten van voornoemde V.Z.W. op deze datum ,

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. ZON DER IMMER JONGEN voor het dienstjaar 2020

ingediende boekhoudkundige stukken ,

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z W in de loop van het in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als conform de bepalingen van de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning van de toelagen aan de voornoemde V.Z.W. en de aanwending ervan door deze V.Z W evenals haar boekhoudkundige stukken van het hierboven vermelde dienstjaar bijgevolg beschouwd kunnen worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11 1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2020 van de V.Z.W ZON DER IMMER JONGEN :

1 algemene exploitatierekening 2020 :

lasten :	61.691,72 EUR
----------	---------------

opbrengsten :	62.053,28 EUR
---------------	---------------

Winst:	361,56 EUR
--------	------------

2. balans 2020 :

actief-passief :	90.932,18 EUR
------------------	---------------

De Raad neemt akte.

26.10.2021/A/0028 **CC - Fabrique de l'Eglise Saint-Henri - Compte 2020 - Avis favorable**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Considérant que l'administration communale de Woluwe-Saint-Lambert fait parvenir pour avis le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Henri ;

Considérant que la circonscription de cette paroisse s'étend également sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le résultat du compte doit se baser sur l'ensemble des moyens financiers de l'année, à savoir un montant en boni de 696.873,27 EUR ;

Considérant que ce montant concerne les avances pour la restauration globale de l'Eglise Saint-Henri payées par la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer le montant inscrit en R 19 "Boni du compte précédent" par le montant de 1.844.154,10 EUR ;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer le montant inscrit en D.49 "fond de réserve" par le montant de 696.873,27 EUR ;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer le montant inscrit en D.50L "dépenses diverses" par le montant de 1.318,19 EUR ;

Considérant qu'il y a lieu de remplacer le montant inscrit en D.63A "Dépenses extraordinaires relatives à un exercice antérieur" par le montant de 0 EUR ,

Considérant que le compte modifié de l'exercice 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Henri est présenté en équilibre ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du compte modifié de l'exercice 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Henri, dont la balance se présente comme suit .

RECETTES : ordinaires 31.650,95 EUR

	extraordinaires	<u>2 348 550,98 EUR</u>	2.380.201,93 EUR
<u>DEPENSES</u>	ordinaires	1 683.328,66 EUR	
	extraordinaires	<u>696 873,27 EUR</u>	<u>2.380.201,93 EUR</u>
<u>SOLDE</u> :			0,00 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
34 votants . 34 votes positifs.

GR - Kerkfabriek Sint-Hendrik - Rekening van het dienstjaar 2020 - Gunstig advies

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de keukfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ;

Overwegende dat het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe de rekening van het dienstjaar 2020 van de Kerkfabriek Sint-Hendrik voor advies overgemaakt heeft ;

Overwegende dat deze parochie zich ook over het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe uitstrekkt ;

Overwegende dat het resultaat van de rekening 2020 moet gebaseerd zijn op alle financiële middelen voor het jaar, met name het bedrag in batig saldo van 696.873,27 EUR gekend is ;

Overwegende dat dit bedrag een voorschot betreft voor het werken van de algemeen restauratie van de beschermde Sint-Hendrikskerk door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betaald ;

Overwegende dat het in R.19 (Batig saldo van de rekening over vorig jaar) opgenomen bedrag moet worden vervangen door 1.844.154,10 EUR ;

Overwegende dat het in D.49 (reservefonds) opgenomen bedrag moet worden vervangen door 696.873,27 EUR ;

Overwegende dat het in D.50L (Andere gewone uitgaven) opgenomen bedrag moet worden vervangen door 1.318,19 EUR ;

Overwegende dat het in D.63A (Buitengewone uitgaven met betrekking tot een vorig jaar) opgenomen bedrag moet worden vervangen door 0 EUR ,

Overwegende dat de rekening van het dienstjaar 2020 van de Kerkfabriek Sint-Hendrik in evenwicht voorgesteld is ;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de gewijzigd rekening van het dienstjaar 2020 van de Kerkfabriek Sint-Hendrik die als volgt voorgesteld wordt :

<u>ONTVANGSTEN</u> :	gewone	31.650,95 EUR	
	buitengewone	<u>2.348 550,98 EUR</u>	2.380.201,93 EUR
<u>UITGAVEN</u> :	gewone	1.683.328,66 EUR	
	buitengewone	<u>696.873,27 EUR</u>	<u>2.380.201,93 EUR</u>
<u>SALDO</u> :			0,00 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

26.10.2021/A/0029 **CC - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame des Grâces - Budget de l'exercice 2022 - Avis favorable**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ,

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Vu le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame des Grâces, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 23.07.2021 ;

Considérant que le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame des Grâces est présenté avec un solde positif d'un montant de 272,50 EUR, sans intervention financière de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame des Grâces dont la balance se présente comme suit :

<u>RECETTES</u> :	ordinaires	65.600,00 EUR
	extraordinaires	<u>0,00 EUR</u> 65.600,00 EUR
<u>DEPENSES</u> :	ordinaires	40.327,50 EUR
	extraordinaires	<u>25.000,00 EUR</u> <u>65.327,00 EUR</u>
<u>SOLDE</u> :	272,50 EUR	

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs

GR - Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Genade - Begroting van het dienstjaar 2022 - Gunstig advies

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Genade, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 23.07.2021 ;

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Genade met een positief saldo ten bedrage van 272,50 EUR voorgesteld wordt, zondei geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Genade die als volgt voorgesteld wordt .

<u>ONTVANGSTEN</u> :	gewone	65 600,00 EUR
	buitengewone	<u>0,00 EUR</u> 65.600,00 EUR
<u>UITGAVEN</u> :	gewone	40 327,50 EUR
	buitengewone	<u>25.000,00 EUR</u> <u>65.327,00 EUR</u>
<u>SALDO</u> :		272,50 EUR

De Raad keurt eenpaarig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen

26.10.2021/A/0030 CC - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de Stockel - Budget de l'exercice 2022

LE CONSEIL.

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10 03 1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 07 2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Vu le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Notre Dame de Stockel, arrêté en date du 27.07.2021 par le Conseil de Fabrique ;

Considérant que le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Notre Dame de Stockel est présenté en équilibre, sans intervention financière de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Notre Dame de Stockel dont la balance se présente comme suit :

<u>RECETTES</u> :	ordinaires	63.250,00 EUR	
	extraordinaires	<u>0,00 EUR</u>	63.250,00 EUR
<u>DEPENSES</u> :	ordinaires	54.900,00 EUR	
	extraordinaires	<u>8.350,00 EUR</u>	<u>63.250,00 EUR</u>
SOLDE :			0,00 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants , 34 votes positifs

**GR - Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel - Begroting van het dienstjaar
2022**

DE RAAD.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002.

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 .

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 :

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 27.07.2021 .

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel in evenwicht voorgesteld wordt, zonder geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel die als volgt voorgesteld wordt

<u>ONTVANGSTEN</u> :	gewone	63 250,00 EUR
	buitengewone	<u>0,00 EUR</u> 63.250,00 EUR
<u>UITGAVEN</u> :	gewone	54.900,00 EUR
	buitengewone	<u>8.350,00 EUR</u> <u>63.250,00 EUR</u>
<u>SALDO</u> :		0,00 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmeis : 34 positieve stemmen

26 10 2021/A/0031 **CC - Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix - Budget de l'exercice 2022 - Avis favorable**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Vu le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix, arrêté le 22.09.2021 par le Conseil de Fabrique ;

Considérant que le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix est présenté en équilibre, sans intervention financière de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Sainte-Alix dont la balance se présente comme suit :

<u>RECETTES</u> :	ordinaires	73.540,74 EUR
	extraordinaires	<u>1.470,69 EUR</u> <u>75.011,43 EUR</u>
<u>DEPENSES</u> :	ordinaires	38.501,43 EUR
	extraordinaires	<u>36.510,00 EUR</u> <u>75.011,43 EUR</u>
<u>SOLDE</u> :		0,00 EUR

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs.

GR - Kerkfabriek Sinte-Aleidis - Begroting van het dienstjaar 2022 - Gunstig advies

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Sinte-Aleidis, op 22.09.2021 door de Kerkraad vastgesteld ,

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Sinte-Aleidis in evenwicht voorgesteld wordt, zondei geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ,

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Sinte-Aleidis die als volgt voorgesteld wordt :

<u>ONTVANGSTEN</u> :	gewone	73.540,74 EUR	
	buitengewone	<u>1.470,69 EUR</u>	<u>75.011,43 EUR</u>
<u>UITGAVEN</u> :	gewone	38.501,43 EUR	
	buitengewone	<u>36.510,00 EUR</u>	<u>75.011,43 EUR</u>
<u>SALDO</u> .			0,00 EUR

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.

34 stemmeis : 34 positieve stemmen

26.10.2021/A/0032 CC - Fabrique de l'Eglise Saint-Julien - Budget de l'exercice 2022 - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Considérant que l'administration communale d'Auderghem fait parvenir pour avis le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Julien, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 26.05.2021 ;

Considérant que la circonscription de cette paroisse s'étend également sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que le budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Julien est présenté en équilibre avec une intervention financière des communes concernées d'un montant de 40.692,00 EUR à répartir entre les communes de Woluwe-Saint-Pierre, à concurrence de 5.936,96 EUR (14,59 %), et d'Auderghem, à concurrence de 34 755,04 EUR (85,41 %) ;

PREND ACTE du budget de l'exercice 2022 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Julien dont la balance se présente comme suit :

<u>RECETTES</u> :	ordinaires	46.842,00 EUR	
	extraordinaires	<u>500,00 EUR</u>	<u>47.342,00 EUR</u>
<u>DEPENSES</u> :	ordinaires	38.692,00 EUR	
	extraordinaires	<u>8.650,00 EUR</u>	<u>47.342,00 EUR</u>
<u>SOLDE</u> :			0,00 EUR

Le Conseil prend acte.

GR - Kerkfabriek Sint-Juliaan - Begroting van het dienstjaar 2022 - Akteneming

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ,

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensten, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ,

Overwegende dat het gemeentebestuur van Oudergem de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Sint-Juliaan voor advies oveigemaakt heeft, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 26.05.2021 ,

Overwegende dat deze parochie zich ook over het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe uitstrekkt ,

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Sint-Juliaan in evenwicht voorgesteld wordt met, op de gewone dienst, een geldelijke tussenkomst van de betrokken gemeenten ten bedrage van 40 692,00 EUR te verdelen tussen de gemeenten Sint-Pieters-Woluwe, hetzij 5 936,96 EUR (14,59 %), en Oudergem, hetzij 34 755,04 EUR (85,41 %) ;

NEEMT AKTE van de begroting van het dienstjaar 2022 van de Kerkfabriek Sint-Juliaan die als volgt voorgesteld wordt :

<u>ONTVANGSTEN</u> :	gewone	46.842,00 EUR	
	buitengewone	<u>500,00 EUR</u>	<u>47.342,00 EUR</u>
<u>UITGAVEN</u> :	gewone	38.692,00 EUR	
	buitengewone	<u>8.650,00 EUR</u>	<u>47.342,00 EUR</u>
<u>SALDO</u> :			
			0,00 EUR

De Raad neemt akte.

Economie et animation et relations internationales - Economie, activiteiten en internationale relaties

26.10.2021/A/0033 CC - Jumelages et Relations internationales - Convention européenne CSO-LA/2020/420-771 "Renforcement des compétences administratives et financières dans la Province Nord Kivu en République Démocratique du Congo" - Avenant n° 1 - Adoption

LE CONSEIL,

Vu sa délibération du 15.12.2020 décidant, notamment, de signer un contrat de subvention CSO/LA/2020/420-771 entre la délégation de l'Union européenne en République Démocratique du Congo et la commune de Woluwe-Saint-Pierre dans le cadre du dossier de "Renforcement des compétences administratives et financières dans la Province Nord Kivu en République Démocratique du Congo" et de charger l'A.S.B.L. JUMELAGES ET PARTENARIATS, B.C.E. 0475.601.292, avenue Charles Thielemans 93, 1150 Bruxelles, de la réalisation et de la gestion dudit dossier ;

Considérant que l'A.S.B.L. JUMELAGES ET PARTENARIATS ne faisait pas partie des co-bénéficiaires explicites dudit contrat de subvention ;

Considérant le courrier du 30.08.2021 de la Délégation de l'Union européenne en République Démocratique du Congo par laquelle celle-ci accepte d'intégrer ladite A.S.B.L. parmi les co-bénéficiaires du contrat de subvention précité moyennant la signature d'un

avenant au contrat de subvention précité ;
DECIDE de signer l'avenant n° 1 du contrat de subvention CSO-LA/2020/420-771, "Renforcement des compétences administratives et financières dans la Province Nord Kivu en République Démocratique du Congo" en vue d'intégrer l'A.S.B.L JUMELAGES ET PARTENARIATS, B.C.E 0475.601.292, avenue Charles Thielemans 93, 1150 Bruxelles, parmi les co-bénéficiaires dudit contrat de subvention, afin que l'A.S.B.L JUMELAGES ET PARTENARIATS puisse se charger de la réalisation et de la gestion du dossier.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération
34 votants : 34 votes positifs

**GR - Verbroederingen en Internationale betrekkingen - Europese Overeenkomst
CSO-LA/2020/420-771 "Versterking van de administratieve en financiële
vaardigheden in de provincie Noord-Kivu in de Democratische Republiek Congo" -
Aanhangsel nr. 1 - Aanneming**

DE RAAD,

Gelet op zijn beraadslaging van 15.12.2020 waarin met name wordt besloten een subsidieovereenkomst CSO/LA/2020/420-771 tussen de Europese delegatie in de Democratische Republiek Congo en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe in het kader van het dossier "Versterking van de administratieve en financiële vaardigheden in de provincie Noord-Kivu in de Democratische Republiek Congo" te ondertekenen en de VZW. VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN, K.B.O. 0475 601.292, Charles Thielemanslaan 93, 1150 Brussel, te belasten met de realisatie en het beheer van het genoemde dossier ;

Overwegende dat de V.Z.W. VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN niet een van de expliciete medebegunstigden van de genoemde subsidieovereenkomst was ;

Overwegende de brief van de delegatie van de Europese Unie in de Democratische Republiek Congo d.d. 30.08.2021, waarin deze ermee instemt de genoemde VZW op te nemen in de lijst van medebegunstigden van de bovengenoemde subsidieovereenkomst mits de ondertekening van een aanhangsel bij bovengenoemde subsidieovereenkomst ,
BESLUIT aanhangsel nr 1 van de subsidieovereenkomst CSO-LA/2020/420-771, "Versterking van de administratieve en financiële vaardigheden in de provincie Noord-Kivu in de Democratische Republiek Congo", te ondertekenen teneinde V.Z.W. VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN, K.B.O. 0475.601.292, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1150 Brussel, Charles Thielemanslaan 93, op te nemen in de lijst van medebegunstigden van genoemde subsidieovereenkomst zodat de V.Z.W. VERBROEDERINGEN EN PARTNERSCHAPPEN voor de realisatie en het beheer van het dossier kan zorgen.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Enseignement francophone - Enseignement néerlandophone - Franstalig onderwijs - Nederlandstalig onderwijs

26.10.2021/A/0034 CC - Enseignement fondamental néerlandophone - Ecoles de Mooi-Bos et Stokkel - Convention remplacements d'absences de courte durée dans l'enseignement fondamental - Année scolaire 2021-2022 - Approbation

LE CONSEIL,

Considérant que pendant l'année scolaire 2021-2022, dans l'enseignement fondamental, les écoles peuvent mener dans une plateforme de collaboration une politique propre concernant les remplacements d'absences de courte durée des membres du personnel désignés dans une fonction de recrutement du personnel administratif et enseignant en fonction de besoins et priorités propres ;

Considérant que les unités de remplacement ne peuvent être utilisées que si elles sont mises en commun dans le cadre d'un rapport de collaboration ,

Considérant que les unités de remplacements sont attribuées et peuvent être utilisées à condition qu'une convention soit conclue entre les pouvoirs organisateurs concernés et au moins une organisation syndicale ;

Considérant que le pouvoir organisateur fait partie du centre d'enseignement "Groot-Bos-aan-Zee" ;

Considérant que le Comité de gestion du centre d'enseignement "Groot-Bos-aan-Zee", en séance du 24.08.2021, a décidé de prolonger le projet "remplacements d'absences de courte durée" d'une année scolaire, soit 2021-2022 et qu'une convention doit donc être conclue ;

Vu la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Vu le décret du 06.07.2001 portant réglementation de la coopération intercommunale, en particulier les articles 2 § 1, 6, 7 et 8 ,

Vu le décret du 25.02.1997 relatif à l'enseignement fondamental, en particulier le Chapitre VIII bis, section 6 ;

Vu l'arrêté du 29.05.2009 de Gouvernement flamand, tel que modifié au 01.06.2010, relatif aux remplacements d'absences de courte durée ;

Vu la circulaire ministérielle portant la référence PERS/2005/23 du 16.10.2005, telle que modifiée au 16.06.2014, relative aux remplacements d'absences de courte durée dans l'enseignement fondamental ;

Considérant que le Comité de Négociation du Centre d'Enseignement a été consulté en séance du 24.08.2021 ;

Vu le protocole d'accord du 24.08.2021 ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'article 7 de l'ordonnance du 14.05.1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE :

Article 1 :

d'approuver pour l'année scolaire 2021-2022, la convention reprise en annexe relative aux remplacements d'absences de courte durée.

Article 2 :

de charge le représentant au sein du centre d'enseignement "Groot-Bos-aan-Zee" de l'application concrète de cette décision.

Article 3 :

de rependre cette délibération sur la liste des délibérations qui doit être transmise à l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve à l'unanimité le projet de délibération.

34 votants : 34 votes positifs.

**GR - Nederlands basisonderwijs - Scholen van Mooi-Bos en Stokkel -
Overeenkomst vervangingen van korte afwezigheden in het basisonderwijs -
Schooljaar 2021-2022 - Goedkeuring**

DE RAAD,

Overwegende dat in het basisonderwijs tijdens het schooljaar 2021-2022 de scholen in een samenwerkingsplatform een eigen beleid kunnen voeren betreffende vervangingen van korte afwezigheden van personeelsleden aangesteld in een vervangingsambt van het bestuurs- en onderwijsend personeel in functie van eigen lokale noden en prioriteiten ;

Overwegende dat de vervangingseenheden enkel kunnen worden aangewend indien ze worden samengelegd in een samenwerkingsverband ,

Overwegende dat vervangingseenheden worden toegekend en kunnen worden aangewend op voorwaarde dat een overeenkomst wordt afgesloten tussen de betrokken schoolbesturen en minstens één vakorganisatie ,

Overwegende dat het schoolbestuur deel uitmaakt van de scholengemeenschap "Groot-Bos-aan-Zee" ;

Overwegende dat het beheerscomité van de scholengemeenschap "Groot-Bos-aan-Zee" in vergadering van 24.08.2021 beslist heeft om het project "korte vervangingen" te verlengen met één schooljaar, zijnde 2021-2022, en dat een overeenkomst dient afgesloten te worden ;

Gelet op de wet van 19 12 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

Gelet op het decreet van 06.07.2001 betreffende de intergemeentelijke samenwerking, in het bijzonder de artikels 2, § 1, 6, 7 en 8 ;

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25.02.1997, in het bijzonder Hoofdstuk VIII bis, afdeling 6 ;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 29 05 2009, zoals gewijzigd op 01.06.2010, betreffende de vervangingen van korte afwezigheden ;

Gelet op de ministeriële omzendbrief met kenmerk PERS/2005/23 van 16.10.2005, zoals gewijzigd op 16 06 2014, betreffende vervangingen van korte afwezigheden in het basisonderwijs ;

Overwegende dat het O.C.S.G. (onderhandelingscomité van de scholengemeenschap) in vergadering van 24.08.2021 geraadpleegd werd ;

Gelet op het protocol van akkoord van 24.08.2021 ,

Gelet op de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op artikel 7 van de ordonnantie van 14.05.1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

BESLUIT .

Artikel 1 :

de overeenkomst in bijlage betreffende vervangingen van korte afwezigheden in het basisonderwijs tijdens het schoojaar 2021-2022 goed te keuren.

Artikel 2 :

de afgevaardigde in het beheerscomité van de scholengemeenschap "Groot-Bos-aan-Zee" te belasten met de concrete uitvoering van deze beslissing

Artikel 3 :

deze beraadslaging op te nemen in de lijst der beraadslagingen welke aan de toezichthouder verheid dient te worden overgemaakt.

De Raad keurt eenparig het voorstel van beraadslaging goed
34 stemmers · 34 positieve stemmen.

Secrétariat - Secretariaat

26 10 2021/A/0035 CC - Interpellation - "Budgets participatifs" (Mme Cécile VAINSEL)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Budgets participatifs"" , inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal ;
ENTEND .

1. l'interpellation de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée .

"Monsieur le Bourgmestre, je reviens vers vous à propos des budgets participatifs. Je vous avais déjà fait part de l'intérêt de mon groupe concernant la mise en œuvre de cette mesure, laquelle figure en bonne place de votre note de politique générale. Elle ne semble pourtant pas avoir été mise en œuvre à ce jour. Je me suis donc permis d'étudier la situation dans nos communes voisines .

- Auderghem dégage un budget de 500 000,00 EUR au budget extraordinaire au profit de tout porteur de projet habitant la commune et âgé de 10 ans minimum ;
- WSL dégage un montant de 200.000,00 EUR dans le même objectif ,
- Boitsfort dégage un montant plus modeste, mais a d'ores et déjà soutenu 12 projets allant du puit de CO2 aux panneaux poétiques, en passant par des projets de soutien aux migrants

Ceci, pour ne citer que quelques exemples issus des communes limitrophes qui en dépit des effets de la crise sanitaire sur leur budget, n'ont pas hésité à faire confiance à leurs habitants. Relevons encore que ce sont les citoyens de la commune qui sélectionnent et votent à chaque fois pour les différents projets bénéficiant de ces budgets participatifs.

Ces budgets participatifs ne sont pas extrêmement complexes à mettre en œuvre : ils supposent tout d'abord, d'affecter un budget d'un montant proportionnel à la taille de la commune et de sa population , d'établir une procédure à la fois simple , souple et précisant le calendrier de dépôt des candidatures et de sélection, la publicité des projets retenus ou non, avec une motivation adaptée, et une évaluation transparente des projets, pour stimuler les initiatives citoyennes qui améliorent la vie de tous à WSP, une remise de prix.

Fort de l'expérience des communes bruxelloises, il nous semble que ces budgets participatifs pourraient être initiés et réalisés en 2022.

- Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins

•

Monsieur le Bourgmestre, vous engagez-vous à instaurer, enfin, à WSP les budgets participatifs tels que prévus par la note de politique générale, sachant que nous sommes déjà à mi-mandat ?

Le cas échéant, quel montant comptez-vous mobiliser pour ces budgets participatifs dans le budget 2022 ; le montant de 100.000,00 EUR serait raisonnable pour une première année ?

Pouvez-vous vous engager à instaurer rapidement une procédure de sélection transparente et incitative pour nos concitoyens, les impliquant à toutes les étapes de cette procédure, de manière à pouvoir réaliser, ou faire réaliser, les projets tout au long de l'année 2022 ?

Vous aviez évoqué lors d'une interpellation précédente le réaménagement du quartier Kelle suivant un processus participatif, pouvez-vous nous informer sur son état d'avancement ?" ,

2. la réponse qui lui est donnée par M Benoît CEREXHE, bourgmestre

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Terminus des bus 28 et 36 à Stockel""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et Mme Carla DEJONGHE, conseillers communaux ;

ENTEND .

1. l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et Mme Carla DEJONGHE, conseillers communaux, dont résumé ci-après établi par Mme Anne-Charlotte d'URSEL .

"Monsieur le Bourgmestre, Monsieur l'échevin de la Mobilité,

Une réunion de concertation urbanisme a eu lieu le 23 septembre 2021 De nombreux citoyens avaient fait le déplacement pour faire entendre leur voix concernant le projet de terminus du bus 28 rue de l'église en face de Notre-Dame de Stockel ainsi que le projet de modification du trajet du bus 36 à Stockel. L'idée de base poursuivie par la STIB est de faciliter l'accès au réseau et le transfert entre les différents types de transport en commun présents au sein de ce nœud intermodal métro/tram/bus.

Habitants, commerçants, représentants d'associations riveraines y compris cyclistes ainsi que représentants de la paroisse de Stockel étaient venus en nombre Il faut reconnaître que la rue de l'Eglise n'est pas très large et compte de nombreux commerces, horeca et habitations. La pression au niveau du stationnement est forte pour les riverains, clients des commerces et livraisons. Les habitants sont inquiets au niveau du stationnement, de la pollution sonore et atmosphérique, des vibrations. Le bus 36 passera quant à lui par la station de métro Stockel devant le cinéma pour terminer sa course plus loin sur l'avenue de Hinnisdael où le tram 39 tourne sur l'ancien chemin de fer. Finalement, aucun avis de réunion de concertation n'a été rendu en septembre.

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins

Quels sont les arguments des riverains qui ont été aujourd'hui pris en compte par la commune ? Quel est le tracé et quel terminus est préféré par le Collège de Woluwe-Saint-Pierre et quels sont ceux qui sont soutenus par la STIB ? Des améliorations ont-elles été apportées au projet initial ? Stockel durable a suggéré des itinéraires alternatifs. Ont-ils été consultés ?

Quels sont les nouveaux aménagements prévus avenue de Hinnisdael impliquant de revisiter routes et carrefours, couper des arbres pour assurer le passage de ces nouveaux trajets de bus ?

Quel est le calendrier des futures concertations prévues avec les riverains ainsi que l'agenda envisagé pour l'opérationnalisation de ces changements (programmation, travaux, etc) ?" ;

- 2 la réponse qui leur est donnée par M. Alexandre PIRSON, échevin ;
- 3 de même que les interventions respectives de M. Michel NAETS et de M. Jonathan de PATOUL, conseillers communaux.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée

GR - Interpellatie - "Eindhalte van buslijnen 28 en 36 in Stokkel" (Mevr. Anne-Charlotte d'URSEL en Mevr. Carla DEJONGHE)

DE RAAD,

Gelet op het dossier met als titel "Interpellatie - "Eindhalte van buslijnen 28 en 36 in Stokkel", dat op verzoek van Mevr Anne-Charlotte d'URSEL en Mevr Carla DEJONGHE, gemeenteraadsleden, op de agenda van de Gemeenteraad werd geplaatst ; HOORT .

1. de interpellatie van Mevr Anne-Charlotte d'URSEL en Mevr. Carla DEJONGHE, gemeenteraadsleden, hieronder samengevat door Mevr. Anne-Charlotte d'URSEL :

"Mijnheer de Burgemeester, Mijnheer de Schepen van Mobiliteit,

Op 23 september 2021 heeft een overlegvergadering over stedenbouw plaatsgevonden. Veel burgers kwamen hun stem laten horen over het voorgestelde eindhalte van bus 28 in de Kerkstraat voor Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel en de voorgestelde wijziging van de route van bus 36 in Stokkel. Het basiseeidee van de MIVB is de toegang tot het net en de overstap tussen de verschillende soorten openbaar vervoer die in dit intermodale metro/tram/busknoppunt aanwezig zijn, te vergemakkelijken.

Bewoners, handelaars, vertegenwoordigers van verenigingen van buurtenbewoners, waaronder fietsers, en vertegenwoordigers van de parochie van Stokkel waren in grote getale gekomen. Het moet gezegd worden dat de Kerkstraat niet erg breed is en veel handelszaken, horecazaken en woningen telt. De parkeerdruk is hoog voor de buurtenbewoners, klanten van de handelszaken en leveringen. De bewoners zijn bezorgd over parkeren, geluidsoverlast, luchtverontreiniging en trillingen. Bus 36 rijdt langs het metrostation Stokkel voor de bioscoop en eindigt zijn rit verder op de Hinnisdaellaan waar tram 39 afslaat op de oude spoorweg. Tenslotte was er in september geen aankondiging van een overlegvergadering.

Vragen gesteld aan het College van Burgemeester en Schepenen

Wat zijn de argumenten van de buurtenbewoners die vandaag door de gemeente in aanmerking zijn genomen? Welk tracé en welk eindhalte genieten de voorkeur van het College van Sint-Pieters-Woluwe en welke worden gesteund door de MIVB? Zijn er verbeteringen aangebracht aan het oorspronkelijke project?

"Stockel durable" stelde alternatieve routes voor. Werden zij geraadpleegd?

Welke nieuwe ontwikkelingen zijn er gepland voor de Hinnisdaellaan, waarbij wegen en kruispunten opnieuw moeten worden aangelegd en bomen moeten worden gekapt om deze nieuwe busroutes mogelijk te maken?

Wat is het tijdschema voor het toekomstig overleg met de buurtenbewoners en voor de uitvoering van deze veranderingen (programmering, werkzaamheden, enz.)?

- 2 het antwoord dat werd gegeven door Dhr Alexandre PRISON, schepen ;
- 3 alsook de respectieve tussenkomsten van Dhr. Michel NAETS en Dhr. Jonathan de PATOUL, gemeenteraadsleden.

De Raad neemt akte van de interpellatie en van het gegeven antwoord

Willem Draps quitte la séance / verlaat de zitting

26.10.2021/A/0037 CC - Interpellation - "Suivi du projet de réaliser le tronçon manquant de la piste cyclable avenue de Tervueren" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M. Etienne DUJARDIN)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Suivi du projet de réaliser le tronçon manquant de

la piste cyclable avenue de Tervueren""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M Etienne DUJARDIN, conseillers communaux ,
ENTEND :

1. l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M. Etienne DUJARDIN, conseillers communaux, dont résumé ci-après établi par les intéressés .

"Le 13 avril dernier, la Ministre de la mobilité bruxelloise en était à l'analyse des propositions et demandes d'adaptation émises dans le cadre de la consultation du 24 février 2021 autour de l'installation du tronçon manquant de la piste cyclable avenue de Tervueren Elle nous avait fait part également des rencontres qui s'en suivraient avec les parties prenantes dont les communes. L'adaptation des plans si jugée nécessaire était évoquée en indiquant qu'avant d'envisager le long terme, l'élaboration d'un plan temporaire à court terme était nécessaire.

Il est utile de rappeler que lorsque la Ministre avait organisé avec la commune de Woluwe-Saint-Pierre une réunion de concertation pour présenter le nouveau plan de piste cyclable avenue de Tervueren et écouter ensuite le point de vue des riverains, les seules modifications apportées, par rapport au premier plan présenté le 31 août 2020, concernaient l'ajout de deux coussins berlinois et la possibilité pour les riverains de souscrire un abonnement BePark pour une durée de quelques mois. Rappelons également qu'une franche majorité des habitants et commerçants présents lors de la concertation - qu'ils soient piétons, cyclistes ou automobilistes - ne semblaient guère conquis par le dernier croquis. Le consensus sortant des réunions semblait porter sur deux pistes cyclables monodirectionnelles et un refus d'une bidirectionnelle. Une étude du bureau B.R.A.T. réalisée en vue de l'aménagement d'une piste cyclable bidirectionnelle avec suppression d'emplacements de parking à la clef est sans appel quant à l'ampleur des répercussions sur l'ensemble de la zone.

Questions posées au Collège des Bourgmestrie et Echevins :

Où en est le dossier du tronçon manquant ? Un nouveau projet tenant compte des remarques des riverains vous a-t-il été présenté concernant la partie sur Etterbeek, le square Montgomery et sur Woluwe-Saint-Pierre ? Quelles modifications ont été apportées ? Un consensus se dégage-t-il entre les différentes visions des citoyens, commune et Bruxelles Mobilité ? Quand la Ministre compte-t-elle installer la piste provisoire, et quelle forme prendra-t-elle ? Quel est le plan prévu pour la piste définitive ? Comment comptez-vous tenir compte des travaux de rénovation des bâtiments de l'Inami ? Une participation citoyenne est-elle envisageable sous la forme d'un vote, via Internet, sur plusieurs scénarios possibles et reprenant les réflexions évoquées par les citoyens ? Je vous remercie d'avance pour vos réponses" ;

- 2 la réponse qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

26.10.2021/A/0038 CC - Interpellation - "Bulle de l'Ombrage" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Bulle de l'Ombrage""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal ;
ENTEND .

- 1 l'interpellation de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal, dont

résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Un projet d'installer une structure démontable recouvrant 4 terrains de tennis extérieurs existants a été introduit à la commune. L'enquête publique a eu lieu du 4/10/21 au 18/10/21. La réunion de la Commission de concertation est fixée au 28 octobre prochain.

Toute la difficulté inhérente à ce type de projet pour une commune est d'allier la demande légitime d'infrastructures de qualité pour les habitants, sportifs et en particulier les jeunes qui en ont tant besoin de se dépenser au sortir de ce confinement et par ailleurs la demande toute aussi légitime des habitants pour le maintien de la qualité de vie dans ses quartiers. Les Collèges successifs ont toujours veillé à préserver cette cohabitation harmonieuse dans les différents quartiers de Woluwe-Saint-Pierre

Questions posées au Collège des Bourgmestre et Echevins :

En dehors de la Commission de concertation, qu'avez-vous prévu en termes de concertation avec les habitants ? Une marche exploratoire rassemblant habitants, responsables du club sportif et élus communaux pourrait permettre à chacun de se rendre compte de la situation sur le terrain, d'écouter les demandes et les inquiétudes et surtout de pouvoir y répondre. Qu'avez-vous prévu pour intégrer ce projet en termes de gabarit, hauteur, couleur, protections visuelles et sonores ainsi qu'en termes de contrôle du stationnement ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M Benoit CEREXHE, bourgmestre, et M. Alexandre PIRSON, échevin.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

26.10.2021/A/0039 CC - Interpellation - "Projet Dames Blanches" (M. Etienne DUJARDIN)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Projet Dames Blanches""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Etienne DUJARDIN, conseiller communal ; ENTEND :

1. l'interpellation de M Etienne DUJARDIN, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Il a été annoncé à la dernière réunion en présence de la Ministre du Logement et devant les riverains qu'un PV de la réunion serait tenu à disposition Est-il disponible ?

Il a été dit lors de cette réunion que le P.P.A S n'était pas abrogé et la Ministre a confirmé ce point ainsi que le fait que la Région ne passerait pas en force pour modifier ce P.P.A.S. via un P.R.A.S. Ce point intéressant est-il bien dans ce compte-rendu ? Avez-vous du neuf dans ce dossier depuis un mois ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.

26.10.2021/A/0040 CC - Interpellation - "Service de PAJ aux écoles " (M. Etienne DUJARDIN)

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Service de PAJ aux écoles""", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. Etienne DUJARDIN, conseiller communal ; ENTEND :

1. l'interpellation de M Etienne DUJARDIN, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé

"On m'a contacté car devant certaines écoles on ne voit jamais de travailleurs du PAJ pour aider les gens à traverser, ni pour faciliter la circulation. Serait-il possible d'intensifier ce service utile aux écoles soit via le PAJ soit via des personnes et l'article 60 ? J'avoue que je vois souvent des personnes du PAJ dans les transports en commun le matin ou à Stockel sans mission vraiment particulière. Ne serait-il pas utile de refaire un planning des missions prioritaires et réorienter plus sur des missions de proximité aux écoles ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. Benoit CEREXHE, bourgmestre

Le Conseil prend acte de l'interpellation et de la réponse donnée.
